

cimex **ERADICATOR**

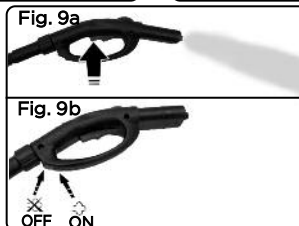
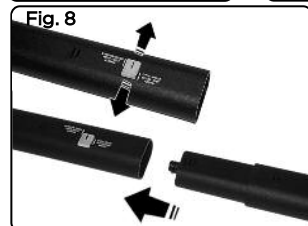
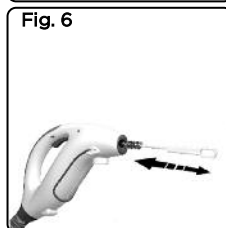
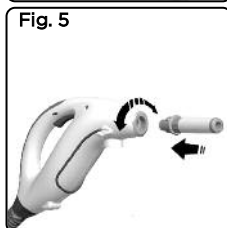
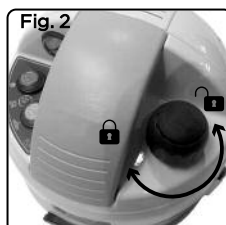
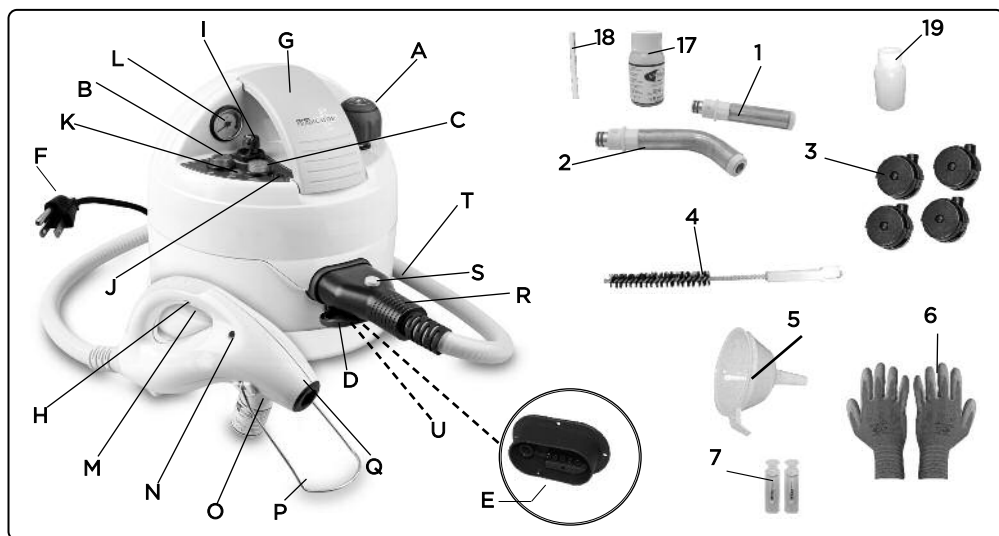
INSTRUCTION MANUAL
MANUEL D'INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUCCIONES

REGISTER YOUR PRODUCT
ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT
REGISTRA TU PRODUCTO

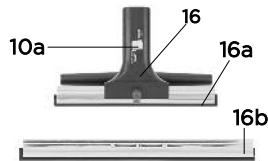
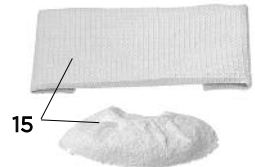
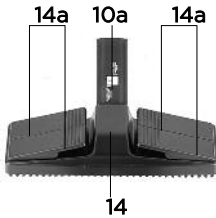
www.polti.com



POLTI[®]
NATURAL HOME FEELING



OPTIONAL STEAM CLEANING ACCESSORY KIT
KIT OPCIONAL DE ACCESORIOS PARA LA LIMPIEZA A VAPOR
KIT OPTIONNEL ACCESSOIRES DE NETTOYAGE VAPEUR



CONGRATULATIONS

Dear Customer,

Thank you for purchasing our product.

The Polti Cimex Eradicator provides an innovative and effective method to eliminate the problem of bedbugs. Laboratory tests and field trials have shown that a Cimex Eradicator treatment with dry saturated steam heated up to 356°F (180°C) is able to eliminate 100% of eggs and more than 90% of adult and nymphs after just one treatment.*

The Cimex Eradicator is a Polti invention and is protected with worldwide patents. The unique ability to kill such persistent pests is based on the type of steam which after being generated inside the boiler of Cimex Eradicator, is further super heated inside the "Steam Disinfector" nozzle.

Super heated steam created with just ordinary water has the ability to naturally kill these pests within seconds from heat shock; no harsh chemicals or insecticides are needed. The Cimex Eradicator achieves this using just ordinary tap water.

Our team of experts, including steam engineers, pest-control experts in both the laboratory and in the field have contributed to the success of the Cimex Eradicator including important features that makes your work safer and more efficient. These include:

- *The Polti patented Safety Cap, a unique feature, that prevents opening while any residual pressure remains in the system.*
- *The steam boiler is made of a stainless steel 18/10 which resists lime scale and corrosion and extends the life of your appliance.*
- *Variable steam pressure allows you to modify the steam flow during operation.*
- *Safety Valve and dual Safety switch for extra protection against dry running.*
- *All components and accessories are built with high-quality, heat-resistant materials.*
- *HPMed, a detergent, that makes clean up easier and more efficient.*

Today, this product is considered the most valuable tool by specialist who have successful track records in eliminating this most difficult-to-remove pest and remarkably without chemicals and pesticides.

** According to the tests carried out by Pest2000 & Pest3000, Pest Control Management Services, Milan, Italy and independent laboratory tests in the United States.*



SAVE THESE INSTRUCTIONS

For your safety and to fully enjoy the advantages of this product, please take a few minutes to read all the important safeguards and care instructions. Keep this manual handy for your reference. Any use which does not comply with these instructions will void the warranty.

Politi S.p.A. reserves the right to change equipment or accessory specification without prior notice.

Copyright © 2013: The documents supplied with the machine, including this manual, are the property of POLTI S.p.A. All rights reserved.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

BOILER TANK	MATERIAL	STAINLESS STEEL
Max water capacity	fl oz l	77 2.2
Max pressure	psig bar	58 4
POWER SUPPLY Voltage	V	120
Frequency	Hz	60
Boiler power	W	1000
Total max power	W	1500
PROTECTION DEGREE		IPX4 (Splash Proof)
Temperature inside the boiler tank	°C °F	144 291
Temperature at the nozzle	°C °F	180 356
WEIGHT Approx net without water	lb Kg	12.12 5.5
SIZE (LxHxW)	in cm	Ø 12.6 x 13.4 Ø 32 x 34

IDENTIFICATIONS

The rating label of the machine with cMETus compliance mark is placed on the bottom of the product. When asking for information and/or technical assistance, always specify the model and the serial number stamped on the rating label.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS AND MAKE SURE YOU UNDERSTAND THEM BEFORE USING THE STEAMER.



SAFETY ALERT SYMBOL: This symbol indicates that a potential risk of injury exists. The safety messages will follow the safety alert symbol with the words "DANGER", "WARNING" or "CAUTION"



DANGER SIGN: This sign indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.



WARNING SIGN: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury. It highlights conditions that are a serious risk for personal safety.



CAUTION SIGN: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in a minor or moderate injury, and to alert against unsafe practices.

These safety messages will indicate the potential hazard and how to reduce the possibility of injury, and the risks if you do not follow the instructions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

Any use which does not comply with these instructions will void the warranty.

SAFETY INFORMATION

This product is intended for household use only.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.



IMPROPER CONNECTION OF THE EQUIPMENT-GROUNDING CONDUCTOR CAN RESULT IN A RISK OF ELECTRIC SHOCK, WHICH CAN CAUSE INJURY OR DEATH. CHECK WITH A QUALIFIED ELECTRICIAN OR SERVICE PERSON IF YOU ARE IN DOUBT AS TO WHETHER THE OUTLET IS PROPERLY GROUNDED. DO NOT MODIFY THE PLUG PROVIDED WITH THE APPLIANCE - IF IT WILL NOT FIT THE OUTLET, HAVE A PROPER OUTLET INSTALLED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN.

This appliance is for use on a circuit having a nominal rating of 120 volts and is factory-equipped with a specific electric cord and plug to permit connection to a proper electric circuit. Make sure that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adaptor should be used with this appliance. If the appliance must be reconnected for use on a different type of electric circuit, the reconnection should be made by qualified service personnel.



To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Not for space heating purposes
- To provide continued protection against risk of fire or electric shock, connect to properly grounded outlet
- For household use only
- To reduce the risk of electric shock – Use indoor only
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Do not use extension cords.

PRECAUTIONS



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, FIRE OR INJURY:

Read all instructions carefully before using the appliance.

- **Connecting the appliance to improper voltage may cause injury of fire or result in damage to the appliance.**

Before connecting the appliance, make sure that the voltage is the same as the voltage indicated on the data label of the appliance. No adapter should be used with this appliance.

- If the appliance is left unused, disconnect it from electrical outlet. Never leave the appliance unattended with the cord plugged-in.
- Always make sure the that appliance is unplugged before performing maintenance work of any kind, including adding water or cleaning the appliance.
- Always turn off the appliance using the on/off switch before unplugging it.
- Do not unplug by pulling on the cord. Grasp the plug to avoid damaging the socket and risking a short-circuit.
- Do not allow the power cable to be twisted, crushed, stretched, or come into contact with sharp or hot surfaces.
- Do not use the appliance if the power cable or other parts of the appliance are frayed or damaged, and do not attempt repairs. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Avoid touching the appliance with soaking wet hands or feet with the cable plugged into electric outlet.
- Do not use the appliance when barefoot.
- Do not use the appliance near sinks, bathtubs, showers or containers full of water.
- Never immerse the appliance, the cable or the plugs in water or another liquid.
- Use appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use as a space heater or for any other purposes not specified .
- While refilling with water, switch off and unplug the appliance.
- Do not use a flammable or combustible liquid to clean a floor or other surface
- Do not use the appliance where there is a danger of explosion.
- Use indoors only.
- Do not place the appliance near any other electrical appliance that is currently in use or near any heat source.
- Store the appliance in a dry place. Do not expose to temperatures under 32°F (0°C) or over 104°F (40°).
- Do not direct the steam jet at electrical and/or electronic equipment or at the appliance itself.
- Keep the appliance out of children's reach. It contains small parts which may be a choking hazard.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities. Do not use before reading and understanding these instructions.
- High-pressure steam jets can be dangerous if used improperly.

**WARNING****IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS ABOUT USING STEAM**

Steam may cause serious injury if in contact with body parts. Always allow the steamer to cool down before handling

- Do not direct the steam jet at electrical equipment or the appliance itself.
- Do not direct the steam jet at people, pets or pile of debris .
- Never place your hands or any body parts in the steam jet.
- Before plugging-in the appliance, ensure that the safety button is activated.
- Before refilling the appliance when it is hot, turn it off, unplug it, unscrew the safety cap and allow it to cool for at least 7 minutes to avoid scalding.
- Keep your face and any body parts away if you fill the boiler when it is still hot, as a few drops of water can evaporate on contact with the hot boiler, causing a jet of steam.
- Do not empty the appliance when the water inside the boiler is still hot.
- Do not unscrew the cap when the appliance is in operation.
- Do not use to treat clothes being worn on the body.
- Always rest the appliance on a stable surface. When cleaning stairs, ensure that the appliance is securely placed on a step before operating. Do not lay on steps that are narrower than the size of the appliance. Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not wind the power cord around the appliance, especially when the appliance is still hot.
- Care should be used to arrange the cord so as not to trip over it. Safely put the cord in its compartment and put in storage after each use to prevent tripping accidents.
- Steam through the hose will cause it to get hot. Avoid contact with hot areas.
- Always keep the appliance in horizontal position during operation.
- If the appliance has been dropped, damaged, or immersed in water, or leaks, do not use and contact the customer care team as the internal safety features may have been affected.
- In case of breakdown or malfunction switch off the appliance and never attempt to disassemble it, but contact the customer care team.
- This appliance is equipped with safety devices which are to be replaced only by a qualified technician.
- Regularly check the status of the safety cap and seal, replace with original parts as necessary.
- Let the appliance cool down before cleaning it or carrying out any maintenance.
- Before storing the appliance make sure that it has completely cooled down.

**IMPORTANT SAFEGUARDS USING THE APPLIANCE:**

- Water contains magnesium, mineral salts and other deposits that may cause the formation of scale. To prevent these deposits from damaging the appliance, we recommend periodically adding Kalstop FP2003 in the boiler tank, a natural descaling agent specifically formulated to prevent formation of scale and protect your appliance. For any queries please visit www.polti.com web site. Alternatively, use a mixture of 50% tap water and 50% distilled water or bottled spring water.
- Never use 100% distilled water or bottled spring water but always mix them with 50% tap water.
- Never use water from clothes dryers, scented water, water from refrigerators, batteries or air conditioners or rain water.
- Do not put any detergent or chemical substance in the boiler tank.
- For best results, use original Polti products only, as products of other brands may not be

suitable for use in Polti appliances and could cause damage.

- Press the buttons only with a finger, without excessive force and avoid using pointed objects such as a pen or a screwdriver.
- To avoid compromising the safety of the appliance use only original spare parts.
- Do not overfill the boiler tank.
- Do not place the hot appliance on heat-sensitive surfaces.



DO NOT SWALLOW



Keep out of the reach of children. The Kalstop FP2003 supplied with the appliance contains vegetable origin tannic complex, in alkaline aqueous solution. Avoid contact with the eyes and skin. In case of contact with the eyes, flush with cold water for 15 minutes. In case of contact with skin, wash with water. If irritation persists, call a doctor or a poison control center.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

KEY

GENERATOR

- A) Patented Safety Cap
- B) Generator on/off switch
- C) Accessory on/off switch
- D) Central connector block with splash proof cover
- E) Lock-in aperture for central connector
- F) Power supply cable
- G) Carrying handle
- I) Steam flow regulation control
- J) "Out of water" indicator light
- K) Steam pressure indicator light
- L) Pressure indicator

STEAM DISINFECTOR DELIVERY DEVICE

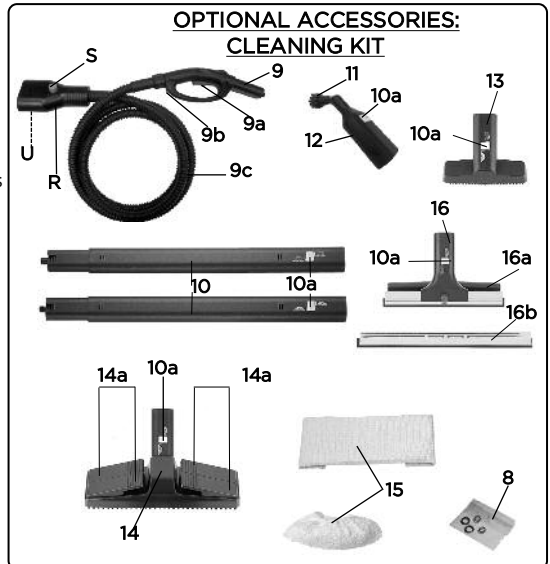
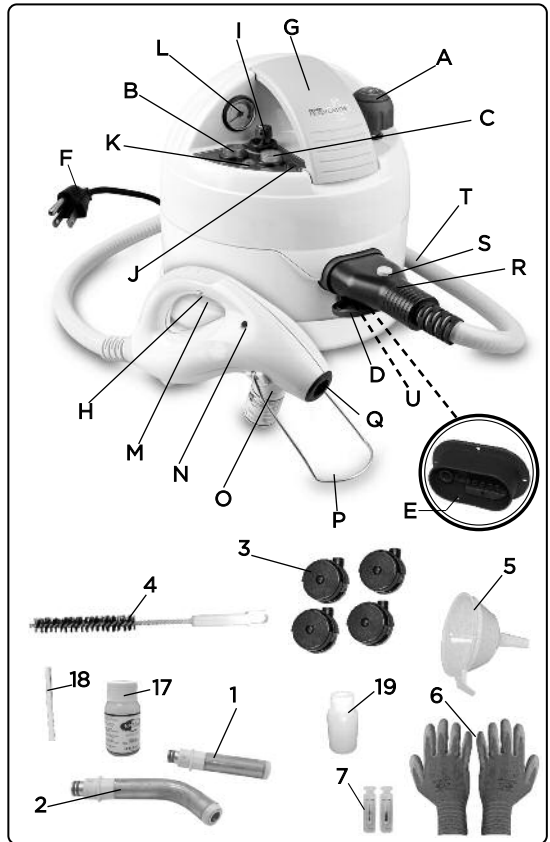
- H) Safety switch
- M) Steam delivery push-button
- N) Heating lamp
- O) Nozzle for HPMed
- P) Spacer bracket / support
- Q) Delivery nozzle
- R) Connector assembly
- S) Press down connector button
- T) Monotube (steam - power cord)
- U) Locking tab

ACCESSORIES

- 1) Straight extension accessory
- 2) Curved extension accessory
- 3) Wheels
- 4) Brush
- 5) Filler funnel
- 6) Protective gloves
- 7) 2 vial of Kalstop FP2003
- 17) HPMed disposable bottle
- 18) Wick
- 19) Empty bottle

OPTIONAL ACCESSORIES: CLEANING KIT

- 8) Spare washers for accessory connections
- 9) Steam gun
- 9a) Steam request lever
- 9b) Safety switch
- 9c) Flexible hose
- 10) Extension tubes
- 10a) Accessories locking button
- 11) Round brush
- 12) Steam concentrator
- 13) Small brush
- 14) Large brush
- 14a) Cloth retaining clips
- 15) Cotton cloths
- 16) Window squeegee tool
- 16a) Small blade for window tool
- 16b) Large blade for window tool



CORRECT USE OF THE PRODUCT

This appliance is intended for home use as a steam generator as described and in accordance with the instructions provided in this manual. Please read these instructions carefully and keep them, as you may find them useful in the future.

POLTI DECLINES LIABILITY FOR ANY DAMAGE OR ACCIDENT DERIVED FROM ANY USE OF THIS APPLIANCE WHICH IS NOT IN CONFORMITY WITH THE INSTRUCTIONS CONTAINED IN THIS BOOKLET.

IMPORTANT

Before leaving our factory all our products are rigorously tested. For this reason, your Cimex Eradicator may contain some residual water in the boiler from the testing.

SET UP

Before using Cimex Eradicator for the first time assemble the pivoting wheels as indicated in Fig. A.

HPMED

HPMed is a cleaning product for surfaces. Contains <5% non-ionic surfactant.



Keep HPMed out of the reach of children. Do not ingest. In case of contact with eyes, rinse with plenty of water and seek medical advice.

HPMed is a detergent.

Adding it to the steam flow delivered by Cimex Eradicator allows easier removal of eggs, organic traces due to bedbug feces and the complete elimination of the characteristic bedbug odor from surfaces.

For any queries please visit www.polti.com.

INSTRUCTIONS FOR USE:



- Remove the empty bottle from Steam Disinfector. Simply unscrew it as shown.



- Unscrew the cap of the disposable bottle (17).



- Insert the wick (18) into the disposable bottle, until it rests on the base of the bottle.



- Ensure that the wick stays as straight as possible.



- Screw the bottle into Steam Disinfector, as shown, taking care to ensure that the wick enters the hole inside the fitting perfectly, without bending.

Switch on the machine following the "Preparation For Use" section.

NOTICE If you do not want to use HPMed cleaning solution, keep inserted the empty bottle (19) in the opening where the HPMed bottle should go. When using the empty bottle, do not insert the wick.

WARNINGS:

- Do not screw HPMed bottle to the gun without the wick.
- If no consumption of HPMed is seen during use of the product, this means that the stopper has not been inserted correctly, or has folded within the bottle. Unscrew the bottle and repeat the insertion procedure, taking care to position it correctly.
- Do not refill the disposable bottle.

PREPARATION FOR USE



WARNING



Steam may cause serious injury if in contact with body parts. Always allow the steamer to cool down before handling.



To reduce the risk of personal injury unplug the power cord from the electrical outlet and let the appliance and the accessories cool down completely before handling



Always make sure that the appliance is unplugged before performing maintenance work of any kind, including adding water or cleaning the appliance.

1. Unscrew the patented safety cap (A) and fill the boiler with about 65 fl oz (2 L) of water using the filler funnel (5) making sure that it does not overflow (Fig.1). Normal tapwater can be used. However, since tap water can contain limescale, which may cause a build-up limescale in the tank, in hard water areas we recommend periodically adding our natural-base decalcifier KALSTOP in the boiler tank. Pour half vial of Kalstop into the boiler containing the recommended quantity of water. If your water supply is particularly hard, you may want to use more (such as 1 vial for 34 fl oz / 1 liter of water).
Alternatively, use a mixture of 50% tap water and 50% distilled water or bottled spring water.
Never use 100% distilled water or bottled spring water but always mix them with 50% tap water.
2. Carefully screw on the safety cap tightly (Fig. 2). Make sure the patented safety cap (A) is fully and correctly screwed on, otherwise steam may escape from around the cap.
3. Connect the power supply cable (F) to a grounded outlet of the correct voltage.



WARNING

Do NOT under any circumstances put or leave the filler funnel in the water filling aperture of the appliance when the appliance is connected to the electricity supply. **Doing so may cause burns!**

INSTRUCTIONS FOR USE

- Press down the generator on/off switch (B) and the accessories on/off switch (C) which will light up together with the pressure indicator light (K).
- Wait until the steam pressure indicator light (K) goes out. Cimex Eradicator is now ready for use.
- Open the cover of the central connector block (D); insert the central connector (R) pressing the connector button (S) taking care that the locking tab (U) is correctly positioned in the lock-in aperture (E) on the block (Fig. 3).
- Wait until the heating lamp (N) turns off.
- Adjust the steam flow by turning the knob (I) to medium. (see "Steam Regulation Feature" section).
- Press the steam delivery push-button (M) to start steam flow.

Note:

- The handle is fitted with a safety switch (H) to prevent the accidental activation of steam delivery by children or people unaware of its function. Should the appliance be left momentarily unattended, move the safety switch (H) to the off position. To continue steam delivery, move the switch back to its original position.
- The first burst of steam may contain some water droplets, due to imperfect thermic stabilisation inside the flexible hose. This is normal. Therefore the first jet of steam should be directed onto a rag until a constant pressure of steam is obtained.
- During use, the delivery lamp (N) and the steam pressure indicator light (K) will light up and turn off. This indicates that the electrical resistor is starting to work to keep the temperature in the delivery device steady. This is a normal occurrence, and it is therefore possible to continue standard operations.
- BEFORE TREATING SURFACES, DIRECT THE FIRST JET OF STEAM ONTO A RAG OR DOWNWARDS FOR APPROXIMATELY 30 SECONDS. THIS WILL BRING THE STEAM TO OPTIMUM TEMPERATURE AND PRESSURE.

TIPS FOR USE

- Before treating delicate or unusual surfaces with the steam system, consult the manufacturer's instructions and always carry out a test on a hidden part or on a sample of the material. Allow the steamed part to dry to make sure that no changes in color or deformations have occurred.
- Bring the delivery device into a position perpendicular to the surface to be treated and keep it at the distance provided by the spacer bracket / support (P). Avoid direct contact in case of delicate material (Fig. 7).
- Deliver the steam using continuous, even strokes to cover the surface being treated. In this way the flow of dry steam at a high temperature will kill the bugs and their eggs on all treated surfaces. Cimex Eradicator delivers dry saturated steam at a high temperature that will dry without leaving residues within 30 seconds to 1 minute, depending on environmental conditions.
- Before use, make sure that the treated material is resistant to high temperatures.

STEAM REGULATION FEATURE

Cimex Eradicator is equipped with a steam regulator control (I) (Fig. 4). You can increase the steam flow by turning the control counter-clockwise. Turning it clockwise reduces the steam flow.

PRESSURE INDICATOR

Cimex Eradicator is equipped with an indicator (L) displaying operating pressure.

PATENTED SAFETY CAP / "WATER OUT"



Steam may cause serious injury if in contact with body parts. Always allow the steamer to cool down before handling.

The appliance is equipped with a patented safety cap, which prevents opening of the generator boiler tank as long as there is any pressure remaining inside. This is an important and indispensable safety device.

Follow the procedure here below when re-filling the boiler tank.

The 'water out' is indicated by a warning light (J).

When you have used up all the water in the boiler, proceed as follows:

- Switch off the machine at the generator on/off switch (B).
- Operate the steam request switch (M) of the Steam Disinfector until the steam flow ceases.
- Switch OFF the accessory on/off switch (C).
- Unplug the power supply cable (F) from the electrical outlet.
- When all pressure has subsided in the generator, you will be able to unscrew (counter clockwise) the patented safety cap (A).
- Wait for at least 7 minutes to allow the generator tank to cool down.
- When cool, proceed to carefully refill the tank as described in paragraph 1 of the section "Preparation". If refilling the generator when not completely cooled, cover exposed skin and face while filling and carefully pour only very small quantities of water at a time into the boiler tank, so as to avoid spitting from the boiler tank.

CONNECTION OF ACCESSORIES

Use the connection accessories to narrow and concentrate the steam jet.

Proceed as follows:

Straight extension accessory (1)

Curved extension accessory (2)

Bring the accessory chosen in line with the delivery device nozzle (Q) and rotate the accessory until it locks into place (Fig. 5).

For normal treatments, use the straight extension accessory (1).

Use the curved extension accessory (2) to access hard-to-reach points.

STORING THE DEVICE

When you have finished using the device, store indoors in a clean and dry place after disconnecting it from the electrical outlet. Keep it away from sources of heat.

MAINTENANCE

Always unplug the device from the electrical outlet and allow it to cool down before carrying out any maintenance.

- Clean the outside of the device with a damp cloth. Do not use solvents or detergents as these could damage the surfaces.
- If the monotube is torn, it must be replaced by an authorized service center.

CLEANING OF THE DELIVERY NOZZLE

Clean the delivery nozzle every 10-15 hours of use using the brush (4) included in the supply. Slide the brush inside the tube to remove any residues of scale (Fig.6).

KALSTOP FP2003

Water contains magnesium, mineral salts and other deposits that may cause the formation of scale. To prevent these deposits from damaging the appliance, we recommend periodically adding Kalstop FP2003 in the boiler tank, a natural descaling agent specifically formulated to prevent formation of scale and protect your appliance. Pour half vial of Kalstop into the boiler containing the recommended quantity of water. If your water supply is particularly hard, you may want to use more (such as 1 vial for 34 fl oz / 1 liter of water).

For any queries please visit www.polti.com website.

OPTIONAL CLEANING KIT

Cimex Eradicator can turn into an excellent green cleaning system, thanks to its optional accessory kit.

USING OPTIONAL ACCESSORIES

All Cimex Eradicator accessories can be connected directly to the steam gun or extension tubes as follows (Fig. 8):

- Bring the locking button (10a) (on each accessory) to the OPEN position.
- Attach the desired accessory to the handle or extension tube.
- Bring the button (10a) to the CLOSED position.
- Check the connection.

To connect the flexible hose to Cimex Eradicator, follow the same procedure used for the connection of the Steam Disinfector.

THE OPTIONAL CLEANING ACCESSORY KIT CONSISTS OF:

STEAM GUN (9)

The steam gun can be used directly on all areas requiring a more intense treatment without connecting the brushes. The more resistant the stain, the closer you should hold the gun since, the steam pressure and temperature are higher at the source. Always wipe with a dry cloth (or a slightly abrasive sponge if the spot is difficult to remove) after using the gun. The steam gun is particularly efficient at:

- breaking down rug and carpet stains before they are treated with the large brush;
- cleaning stainless steel surfaces, window panes, mirrors, enamelled surfaces;
- cleaning hard-to-reach corners, such as stairs, window sills, door frames;
- cleaning cooking top knobs;
- cleaning window shutters, non electric heaters, car interiors;
- spraying plants (from a distance);
- removing odors and wrinkles from clothes.

To reach high areas, the steam gun can be connected to one or both extension tubes. The steam gun (9) has a safety switch (9b) that prevents accidental start of steam delivery.

With the button (9b) in the "OFF" position, the lever that controls steam delivery is locked (Fig.9b). If you were to leave the flex momentarily unattended while the appliance is running, it is recommended to bring the safety switch to the "OFF" position.

To start dispensing steam, press button (9b) to "ON" and turn the steam request command lever (9a) (Fig. 9a).

EXTENSION TUBES (10)

The two extension tubes are perfect for hard to reach areas.

STEAM CONCENTRATOR (12)

The steam concentrator (which can be connected directly to the gun or together with the extension tubes) allows you to concentrate a powerful jet of steam to otherwise inaccessible locations, such as radiators, door posts, sills and shutters, as well as for sterilizing toilet bowls. It's a very useful and indispensable tool.

Adding the round brush (11) you can clean small surfaces.

SMALL BRUSH (13)

The small brush is used whenever the big brush is too big or not practical. The small brush can be connected directly to the steam gun or to the extension tubes. The small brush can be used on:

- upholstery fabrics (after testing on a small hidden area)
- car interiors (not pile surfaces), car windows (not in freezing temperatures)
- small window surfaces
- tile and other small surfaces

To clean wood (door frames, floors, etc.) do not apply the steam directly but cover the brush with a folded cotton cloth. For furniture cleaning, direct the steam jet onto a dry cotton cloth, and then start the cleaning. The warm moisture on the cloth traps dust, stains and the static electricity so that the furniture stays clean longer.

LARGE BRUSH (14)

To clean floors, put a clean, dry cloth under the brush and pass it back and forth without applying any pressure. Use the other side of the cloth when the first one is impregnated with dirt. Use the brush directly without the cloth on particularly dirty or encrusted areas and in spaces between the tiles: swing the brush sideways to detach the dirt. Difficult stains may require a steam gun treatment before the brush and cloth are used. The same procedures apply to ceilings and vertical surfaces, like wallpaper. The cloth can easily be fastened around the brush and held in place by the 4 clips (14a) on the brush itself. Smooth cotton cloths are suitable for the treatment of glass surfaces: fasten the cloth around the brush then pass it over the window pane (or mirror) to remove the greasy film. Finally, spray the surface with the steam gun and wipe dry with a clean cloth. In cold weather, window panes will require pre-heating with the steam gun (from a distance of 1.6 ft (50 cm)), prior to the actual cleaning with the brush. CIMEX ERADICATOR is ideal for both synthetic and wool rugs as well as for all types of carpets. Its use ensures total hygiene, revives colors and restores the original brilliance of the pile. Fold a cotton cloth over 2 or 3 times (according to the length and resistance of the pile) and fasten it onto the brush. Move the brush rapidly in all directions without applying any pressure. The surface will dry quickly. You should avoid linge-

ring in the same place, as this may soak the area. Particularly dirty rugs may need several treatments. Difficult stains may require the use of the steam gun (from a distance of 0.15 - 0.3 ft (5-10 cm)) prior to treatment.

WINDOW SQUEEGEE TOOL (16)
DO NOT USE STEAM ON GLASS IN FREEZING TEMPERATURES



In particularly cold weather, pre-heat the windows by applying steam from a distance of about 1.6 ft (50 cm) from the surface to be cleaned to avoid shattering glass.

The window squeegee tool allows you to clean all glass surfaces effectively and rapidly without using detergents. Your glass will remain cleaner longer thanks to the absence of the film normally left behind by chemical cleaning products which attracts dust and grease. The accessory is equipped with two spatulas: short spatula (16a), long squeegees (16b).

Glass is cleaned in two stages:

- steam the surface to be cleaned to dissolve the dirt, using the steam command lever (9a);
- use the squeegees to remove dirt, without applying the steam.

To clean especially large glass surfaces, attach the window squeegee tool to the extension tubes (10).

PRECAUTIONS FOR DELICATE SURFACES

- Before treating leather, special fabrics and wood surfaces, consult the manufacturer's instructions and always carry out a test on a hidden part or on a sample of the material. Allow the steamed part to dry to make sure that no changes in colour or deformations have occurred.
- Please pay careful attention when cleaning wooden and treated terracotta flooring as prolonged use of steam may damage the wax, polish or colour of the surfaces to be cleaned. We therefore recommend adjust the steam to minimum (if your appliance has steam adjustment) and never direct the jet of steam directly on the surface, but cover the brush with a cloth. Do not keep spraying steam in the same place. For wooden surfaces (furniture, doors,

etc.), we recommend cleaning with a cloth which has been steamed previously.

- Also on particularly delicate surfaces (e.g. synthetic materials, lacquered surfaces etc.) it is recommended to always cover the brushes with a cloth and to use steam to a minimum.
- If cleaning glass surfaces in particularly low temperatures preheat the glass using the hand gun from about 1.6 ft (50 cm) distance from the surface to be cleaned.
- For care of your plants vaporise at a minimum distance of 1.6 ft (50 cm).

TIPS

Here are some tips for using the steam control:

- *Strong steam:* to remove scale, stains, grease and disinfect;
- *Regular steam:* to clean carpets, rugs, windows, floors;
- *Gentle steam:* to steam plants, clean delicate fabrics, wall coverings, sofas, etc.

USE OF THE ACCESSORIES HOLDER

The accessories holder allows you to attach the tube with the brush mounted on it to the appliance body.

Repositioning the tube on the appliance body: slide the groove on the back of the brush into the guide of the accessories holder on the appliance (Fig. 10).

CARE OF YOUR CIMEX ERADICATOR



- Before carrying out any maintenance on the device, always unplug it from the power source making sure that the product has cooled down before proceeding.

TIPS

- After using the brushes, we recommend letting the bristles cool down in their natural position, in order to avoid any deformation.
- To clean the body of the appliance, simply use a moist cloth.
- **Regularly check the status of the coloured washer located in the connector assembly**

(R). If necessary, replace with the appropriate spare part (8), as described below.

- Remove the damaged washer.
- Insert the new washer, placing it on the steam nozzle and pushing it until it is in its place. See (Fig. B).
- Lubricate the gasket with silicone grease or Vaseline® or alternatively with small quantities of vegetable oils.



Make the same check also on the connection washers of the extension tubes (10) and of the steam gun (9). If necessary, replace with the appropriate spare part (8), as described below.

- Remove the damaged washer.
- Insert the new washer, placing it on the steam nozzle and pushing it until it is in its place. See (Fig. C).
- Lubricate the gasket with silicone grease or Vaseline, or alternatively with small quantities of vegetable oils.



TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
The appliance does not switch on	Check that the appliance is correctly plugged into a suitable current socket. Ensure that the appliance has been turned on using the ON/OFF switch (B).
"Out of water" indicator light (J) is on	There is no water in the boiler. Fill according to the instructions given in this manual.
No HPMed consumption during use	Check that the wick has been inserted correctly into the hole of Steam Disinfector.
If problems persist or are not listed above, please contact our Polti Customer Services. USA: 1-888-99-POLTI (1-888-997-6584) Monday - Friday: 8am - 6pm EST	

LIMITED WARRANTY

WHO IS COVERED:

This product is warranted to the original purchaser or the person receiving the product as a gift, it is warranted against defects in materials and workmanship as based on the date of original purchase from an Authorized Dealer. The original sales receipt showing the product name and the purchase date from an authorized retailer is considered proof of the date of purchase.

WHAT IS COVERED:

Subject to the exclusions contained below, Polti USA, Inc. warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for a period of 1 (one) year from the date of purchase.

At its option, Polti USA, Inc. will either repair the product at no charge, using new or refurbished replacement parts; exchange the product with a product that is new or which has been manufactured from new, or serviceable used parts and is at least functionally equivalent to the original product in current inventory; or refund the original purchase price of the product. Polti USA, Inc. warrants replacement products or parts provided under this warranty against defects in materials and workmanship from the date of the replacement or repair for the remaining portion of the original product's warranty. When a product or part is exchanged, any replacement item becomes your property and the replaced item becomes Polti USA, Inc.'s property.

When a refund is given, your product becomes Polti USA, Inc.'s property. Replacement products can only be sent if all warranty requirements are met. Failure to follow all requirements can result in delay or denial of warranty.

WHAT IS NOT COVERED EXCLUSIONS AND LIMITATIONS:

This limited warranty does not cover defects due to incorrect use or use other than that is identified in the instruction manual, which is an integral part of the contract of sale for the product. The limited warranty does not cover parts that are subject to normal wear and tear (consumables such as filters, brushes, etc.),

Defects or damage that result from (a) the use of non-Polti original accessories, spare parts or consumables, (b) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse, (c) use of the products for commercial purposes; (d) subjecting the product to abnormal usage or conditions, (e) limescale build-up, and (f) chance (fire, short circuit) which are not the fault of Polti USA, Inc., are excluded from coverage.

Polti will accept no responsibility for any injury to people or animals or damage to property directly or indirectly resulting from failure to follow the instructions provided in the instruction manual, including, without limitation, warnings and product maintenance instructions.

The limited warranty does not cover damage caused by service performed by anyone other than an Authorized Service Location, to a product or a part that has been modified without written permission, if the recommended maintenance of the product is not correctly performed or if any product's serial number has been removed or defaced.

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT COVER:

- Product repair and/or part replacement because of improper use or maintenance, connections to improper voltage supply, power line surge, lighting damage, unauthorized repair or other cause not within the control of Polti USA, Inc..
- Damage from mishandled shipments or transit accidents when returning product.
- A product that requires modification or adaptation to enable it to operate in any country other than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications.
- Product lost in shipment and no signature verification receipt can be provided.
- Failure to operate in accordance with the Instructions Manual.

WHAT OTHER LIMITATIONS ARE THERE?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND AS PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL POLTI USA, INC. BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT OR ACCESSORY, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS, TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

Some states and jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or from one jurisdiction to another.

TO OBTAIN ASSISTANCE

For technical support go to www.polti.com and select customer care / technical support or call:

- USA: 1-888-99-POLTI (1-888-997-6584)
Monday - Friday: 8am - 6pm EST

Estimado Cliente,

Gracias por haber comprado nuestro producto.

Polti Cimex Eradicator ofrece un método innovador y eficaz de eliminar el problema de las chinches. Pruebas de laboratorio y ensayos de campo han demostrado que un tratamiento de Cimex Eradicator con vapor saturado seco calentado hasta 356°F (180°C) es capaz de eliminar el 100% de los huevos y más del 90% de los adultos y ninfas después de un solo tratamiento.*

Cimex Eradicator es un invento de Polti y está protegido con patentes a nivel mundial. La capacidad única de eliminar estas plagas tan persistentes se basa en el tipo de vapor, que, después de generarse dentro de la caldera de Cimex Eradicator, recibe un calentamiento superior dentro de la boquilla del “Desinfectador de Vapor”.

Este vapor con calentamiento superior creado simplemente con agua del grifo tiene la capacidad de matar estas plagas en segundos gracias al choque térmico; no se necesitan productos químicos fuertes ni insecticidas. Cimex Eradicator lo consigue utilizando simplemente agua del grifo normal.

Nuestro equipo de expertos, que incluye ingenieros especializados en el vapor y expertos en control de plagas tanto en laboratorio como en el campo, ha contribuido al éxito de Cimex Eradicator, añadiendo características importantes que hacen su uso más seguro y eficiente. Entre ellas destacan:

- *El Tapón de Seguridad Polti patentado de Polti, una característica única que previene la apertura mientras quede presión residual en el sistema.*
- *La caldera de vapor está hecha de acero inoxidable 18/10, que resiste a la cal y a la corrosión y alarga la vida de su aparato.*
- *La presión variable del vapor permite modificar el flujo de vapor durante el funcionamiento.*
- *La válvula de seguridad e interruptor de seguridad dual para una protección extra contra el funcionamiento en seco.*
- *Todos los componentes y los accesorios están realizados con materiales de alta calidad resistentes al calor.*
- *HPMed, un limpiador que hace la limpieza más fácil y eficiente.*

Actualmente, este producto es considerado la herramienta más valiosa por especialistas que han registrado resultados exitosos en la eliminación de estas plagas tan persistentes y, lo que es extraordinario, sin productos químicos ni pesticidas.

** Según las pruebas realizadas por Pest2000 & Pest3000, Servicios de Gestión y Control de Plagas, Milán, Italia, y pruebas de laboratorio independientes en Estados Unidos.*



Por su seguridad y para disfrutar completamente de las ventajas de este producto, tómese unos minutos para leer todas las instrucciones importantes de cuidado y seguridad. Conservar este manual para futuras consultas.

Todo uso contrario a las instrucciones del manual ocasionará la pérdida de validez de la garantía.

POLTI S.p.A se reserva el derecho de introducir las modificaciones técnicas y constructivas que considere necesarias, sin obligación de preaviso.

Copyright © 2013: Los documentos suministrados con el aparato, incluido el presente manual, son propiedad de POLTI S.p.A. Todos los derechos reservados.

DATOS TÉCNICOS

DEPÓSITO DE LA CALDERA	MATERIAL	ACERO INOXIDABLE
Capacidad máx. de agua	fl oz l	77 2.2
Presión máx.	psig bar	58 4
ALIMENTACIÓN Tensión	V	120
FRECUENCIA	Hz	60
POTENCIA DE LA CALDERA	W	1000
POTENCIA MÁX.	W	1500
GRADO DE PROTECCIÓN		IPX4 (Splash Proof)
Temperatura interna del depósito de la caldera	°C °F	144 291
Temperatura en la boquilla	°C °F	180 356
PESO NETO (sin accesorios) Aproximado sin agua	lb Kg	12.12 5.5
DIMENSIONES (LxPxA)	in cm	Ø 12.6 x 13.4 Ø 32 x 34

IDENTIFICACIÓN

La etiqueta con código de barras de la máquina con la indicación de cumplimiento cMETus está ubicada en la parte inferior del producto. Cuando solicite ayuda técnica y/o información, especifique siempre el modelo y el número de serie que aparece en la etiqueta con código de barras.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTE

LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS Y ASEGURARSE DE HABERLAS ENTENDIDO ANTES DE USAR EL APARATO



SÍMBOLO DE AVISO DE SEGURIDAD: este símbolo indica que existe un riesgo potencial de lesiones. El símbolo de aviso de seguridad irá seguido por los mensajes de seguridad: "PELIGRO", "CUIDADO" o "PRECAUCIÓN".



PELIGRO

SEÑAL DE PELIGRO: esta señal indica una situación de peligro inminente que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.



CUIDADO

SEÑAL DE CUIDADO: indica una situación de peligro potencial que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte o lesiones graves. Evidencia situaciones que constituyen un grave riesgo para la seguridad personal.



SEÑAL DE PRECAUCIÓN: indica una situación de peligro potencial que, de no evitarse, puede ocasionar lesiones menores o moderadas, y pone sobre aviso acerca de prácticas peligrosas.

Estos mensajes de seguridad señalan peligros potenciales, cómo reducir el riesgo de lesiones y los riesgos que comporta no seguir las instrucciones.

CONSERVAR EL MANUAL PARA SU FUTURA CONSULTA

Todo uso contrario a las instrucciones del manual ocasionará la pérdida de validez de la garantía.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Este producto está destinado solo para uso doméstico.

INSTRUCCIONES PARA LA PUESTA A TIERRA

Este aparato debe conectarse a tierra. En caso de problemas o fallos de funcionamiento, la puesta a tierra proporciona una trayectoria de resistencia mínima para la corriente eléctrica, reduciendo el riesgo de descarga eléctrica. Este aparato está equipado con un cable dotado de un conductor de puesta a tierra y un enchufe de puesta a tierra. El enchufe debe introducirse en una toma adecuada, que esté instalada y conectada a tierra en modo correcto y conforme a todas las normas y reglamentos locales.



PELIGRO

UNA CONEXIÓN INCORRECTA ENTRE EL APARATO Y EL CONDUCTOR DE PUESTA A TIERRA COMPORTA RIESGOS DE DESCARGA ELÉCTRICA QUE PUEDEN OCASIONAR LESIONES O MUERTE. HACER COMPROBAR LA CONEXIÓN POR UN ELECTRICISTA CALIFICADO O UN TÉCNICO EN CASO DE DUDA SOBRE SI LA TOMA ESTÁ BIEN CONECTADA A TIERRA. NO MODIFICAR EL ENCHUFE SUMINISTRADO CON EL APARATO. SI NO CORRESPONDE A LA TOMA, HACER INSTALAR UNA TOMA ADECUADA POR UN ELECTRICISTA CALIFICADO.

El aparato es para uso en circuito de tensión nominal de más de 120 volts y viene de fábrica con un cable y un enchufe que permiten la conexión a un circuito eléctrico adecuado. Cerciorarse de que el aparato esté conectado a una toma que tenga la misma configuración que el enchufe. Con este aparato no deben usarse adaptadores. Si el aparato debe volverse a conectar para ser usado con otro tipo de circuito eléctrico, la operación deberá ser realizada por personal calificado del servicio técnico.



CUIDADO

Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones:

- No utilizar con fines de calefacción de habitaciones.
- Para proporcionar protección continuada contra el riesgo de incendios o descargas eléctricas, conectar a una toma correctamente conectada a tierra.
- Sólo para uso doméstico.
- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, utilizar sólo en interiores.
- No poner ningún objeto en los orificios. No utilizar con los orificios tapados. Mantener libre de polvo, pelusas, pelos y cualquier material que reduzca el flujo de aire.
- No utilizar para recoger líquidos inflamables o combustibles, como por ejemplo gasolina, ni en zonas donde estos puedan estar presentes.
- No usar cables de prolongación.

PRECAUCIONES



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES:

Leer atentamente el presente manual antes de usar el aparato.

- Si se conecta el aparato a una tensión incorrecta, se pueden ocasionar lesiones por incendio o daños al aparato. Antes de conectar el aparato, asegurarse de que la tensión sea igual a la indicada en la placa. Con este aparato no deben usarse adaptadores.
- Si el aparato no se usa, desconectarlo de la toma de corriente. No dejar nunca el aparato sin vigilancia cuando está enchufado.
- Cerciorarse siempre de que el aparato esté desenchufado antes de efectuar cualquier tipo de trabajo de mantenimiento e incluso agregar agua o limpiarlo.
- No desenchufar el aparato tirando del cable. Aferrar el enchufe para no dañar el conector y evitar el riesgo de cortocircuito.
- No dejar que el cable de alimentación se enrolle, aplaste, estire o entre en contacto con objetos filosos o calientes.
- No usar el aparato si el cable de alimentación u otras piezas del mismo están desgastadas o dañadas, y no tratar de repararlas. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser cambiado por el fabricante, su agente de servicio técnico u otra persona calificada, para evitar riesgos.
- No tocar nunca el aparato con las manos o los pies húmedos estando el cable enchufado en la toma de corriente.
- No usar el aparato con los pies descalzos.
- No usar el aparato cerca de lavabos, bañeras, duchas o recipientes llenos de agua.
- No sumergir nunca el aparato, el cable o los enchufes en el agua u otro líquido.
- Usar el aparato sólo para el uso previsto descrito en este manual. No usar para calentar habitaciones u otros fines no especificados.
- Desenchufar el aparato antes de llenar con agua.
- No usar líquidos inflamables o combustibles para limpiar el suelo u otras superficies.
- No usar el aparato en caso de riesgo de explosión.
- Usar sólo en interiores.
- No colocar el aparato cerca de ningún otro aparato eléctrico en uso o cerca de fuentes de calor.
- Guardar el aparato en un lugar seco. No exponerlo a temperatura inferior a 32 °F (0°C) o superior a 104 °F (40°C).
- No dirigir el chorro de vapor hacia equipos eléctricos y/o electrónicos o hacia el aparato mismo.
- Mantener el aparato fuera del alcance de los niños. Contiene piezas pequeñas que pueden causar asfixia.
- El aparato no ha sido concebido para ser usado por personas (incluso niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. No usarlo sin haber leído y entendido antes este manual.
- Los chorros de vapor de alta presión pueden ser peligrosos si se usan incorrectamente.



PROTECCIONES IMPORTANTES AL USAR LA PLANCHA A VAPOR



El vapor puede causar lesiones graves si entra en contacto con cualquier parte del cuerpo.

Dejar enfriar el aparato antes de manipular.

- No dirigir el chorro de vapor hacia equipos eléctricos o hacia el aparato mismo.
- No dirigir el chorro de vapor hacia personas, mascotas o escombros.
- No colocar nunca las manos o cualquier otra parte del cuerpo en el chorro de vapor.
- Antes de enchufar el aparato, asegurarse de que el botón de seguridad esté activado.
- Antes de llenar el aparato cuando esté caliente, apagarlo, desenchufarlo, desenroscar el tapón de seguridad, y dejarlo enfriar por lo menos 7 minutos para evitar quemaduras.
- Mantener el rostro y demás partes del cuerpo alejadas si se llena el aparato cuando está caliente puesto que pueden evaporarse algunas gotas de agua al entrar en contacto con la caldera caliente y causar un chorro de vapor.
- No vaciar el aparato cuando el agua que contiene aún está caliente.
- No desenroscar el tapón cuando el aparato está en funcionamiento.
- No usar para tratar ropa puesta sobre el cuerpo.
- Dejar apoyado el aparato sobre una superficie estable. Cuando se limpian escaleras, asegurarse de que el aparato esté colocado en modo seguro sobre un escalón antes de utilizarlo. No colocar sobre escalones que sean más angostos que el tamaño del aparato. Tener aún más cuidado al limpiar escaleras.
- No enrollar el cable de alimentación alrededor del aparato, especialmente cuando este aún está caliente.
- Tener cuidado de acomodar el cable para no tropezar con él. Colocar en modo seguro el cable en su compartimento y guardar el aparato después de cada uso para prevenir accidentes por tropiezos.
- El vapor puede hacer que la manguera se caliente al atravesarla. No tocar estas zonas calientes.
- Mantener siempre el aparato en posición horizontal durante el funcionamiento.
- Si el aparato se cae, se arruina, se sumerge en agua o tiene pérdidas, no usarlo y llevarlo a un Centro de Asistencia Técnica porque pueden haberse dañado los dispositivos de seguridad internos.
- En caso de fallo o mal funcionamiento, apagar el aparato y no intentar desmontarlo; llevarlo a un Centro de Asistencia Técnica.
- El aparato está dotado de dispositivos de seguridad que deberán ser reemplazados únicamente por un técnico calificado.
- Controlar regularmente el estado del tapón y el sello de seguridad y, en su caso, sustituirlos con piezas originales.
- Dejar enfriar el aparato antes de limpiarlo o efectuar cualquier mantenimiento.
- Antes de guardar el aparato, asegurarse de que se haya enfriado completamente.



PROTECCIONES IMPORTANTES AL USAR EL APARATO

- El agua contiene magnesio, sales minerales y otros depósitos que pueden causar formaciones de cal. Para evitar que estos depósitos dañen el aparato, usar periódicamente KALSTOP FP 2003 en el depósito de la caldera, un agente descalcificante natural específicamente formulado para prevenir la formación de cal y proteger el aparato. Si no, usar una mezcla formada un por 50% de agua del grifo y un 50% de agua destilada o agua mineral embotellada.
- Nunca use agua destilada al 100% o agua mineral embotellada, siempre mezclelas al 50% con agua de red.
- No utilizar nunca agua de secadoras, agua perfumada, agua de refrigeradores, de baterías o de aparatos de aire acondicionado o agua de lluvia.
- No verter detergentes o sustancias químicas en la caldera.
- Para obtener mejores resultados, usar sólo productos originales Polti porque puede ser que los productos de otras marcas no sean adecuados y causen daños.
- Pulsar los botones sólo con un dedo, sin ejercitar una presión excesiva ni usar productos puntiagudos tales como bolígrafos o destornilladores.
- Para no comprometer la seguridad del aparato, usar sólo piezas de repuesto originales.
- No llenar excesivamente el depósito de la caldera.
- No colocar el aparato caliente sobre superficies sensibles al calor.



NO TRAGAR

Mantener alejado del alcance de los niños. El KALSTOP FP2003 suministrado con el aparato contiene: complejo tánico orgánico vegetal, en solución acuosa alcalina. En caso de contacto con los ojos, aclarar con agua fría durante 15 minutos. En caso de contacto con la piel, lavar con agua. Si la irritación persiste, llamar a un médico o un centro toxicológico.



CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES

LEYENDA

GENERADOR

- A) Tapón patentado de seguridad
- B) Interruptor caldera
- C) Interruptor accesorios
- D) Toma monobloc con ventanilla antisalpicadura
- E) Orificio de bloqueo del enchufe monobloc
- F) Enchufe de alimentación
- G) Asa para transporte
- I) Mando regulación vapor
- J) Piloto falta agua
- K) Piloto presión
- L) Indicador de presión

DISPENSADOR STEAM DISINFECTOR

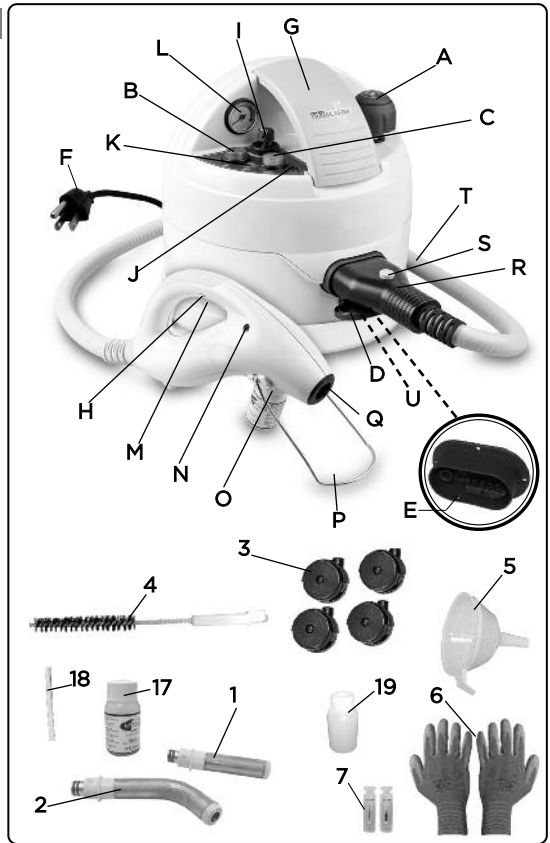
- H) Botón de seguridad
- M) Botón de salida del vapor
- N) Luz indicadora de calentamiento
- O) Boquilla HPMed
- P) Estribo del distanciador / apoyo
- Q) Boquilla de salida
- R) Enchufe monobloc
- S) Pulsador bloqueo enchufe monobloc
- T) Monotubo (vapor - cable de alimentación)
- U) Lengüeta de bloqueo

ACCESORIOS

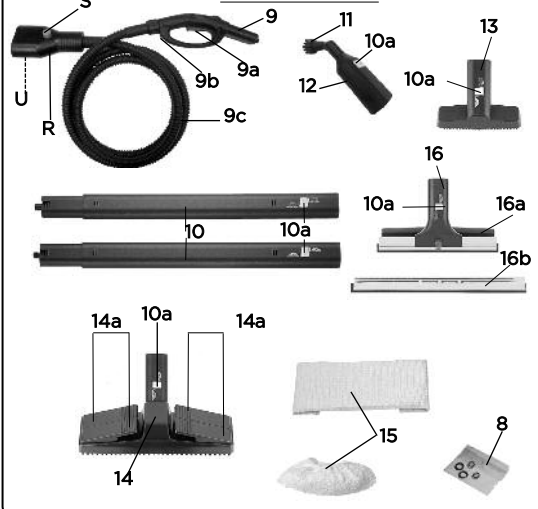
- 1) Accesorio de alargador recto
- 2) Accesorio de alargador curvo
- 3) Ruedas
- 4) Cepillo
- 5) Embudo
- 6) Guantes de protección
- 7) 2 ampollas de Kalstop FP2003
- 17) Frasco monouso HPMed
- 18) Mecha
- 19) Botella vacía

ACCESORIOS OPCIONALES: KIT DE LIMPIEZA

- 8) Juntas de recambio para accesorios
- 9) Pistola vaporizadora
- 9a) Palanca mando salida vapor
- 9b) Botón de seguridad
- 9c) Flexo
- 10) Prolongadores
- 10a) Botón bloqueo accesorios
- 11) Cepillito redondo para concentrador de vapor
- 12) Concentrador de vapor
- 13) Cepillo pequeño
- 14) Cepillo grande
- 14a) Pinzas
- 15) Paños de algodón
- 16) Accesorio limpiacristales
- 16a) Accesorio limpiacristales corto
- 16b) Accesorio limpiacristales largo



OPTIONAL ACCESSORIES: CLEANING KIT



USO CORRECTO DEL PRODUCTO

Este aparato está destinado para el uso doméstico como generador de vapor, según la descripción y las instrucciones indicadas en el presente manual. Se ruega leer atentamente las presente instrucciones y conservarlas, ya que pueden serle útiles en un futuro.

POLTI S.p.A. DECLINA TODA RESPONSABILIDAD EN CASO DE ACCIDENTES DERIVADOS DE UNA UTILIZACIÓN DE VAPORETTO NO CONFORME A LAS PRESENTES INSTRUCCIONES DE USO.

IMPORTANTE

Antes de dejar la fábrica, todos nuestros productos se someten a rigurosas pruebas, por lo tanto su Cimex Eradicator puede contener agua residual en la caldera.

INSTALACIÓN

Antes de utilizar Cimex Eradicator, proceder al montaje de las ruedas giratorias como se indica en la figura A.

HPMED

HPMed es un producto de limpieza para superficies.

Contiene <5% tensoactivo no iónico.



Mantener HPMed lejos del alcance de los niños. No ingerir. En caso de contacto con los ojos, lavar con agua abundante y pedir asistencia médica.

HPMed es un detergente.

Añadiéndolo al flujo de vapor de Cimex Eradicator, permite limpiar con mayor facilidad huevos y restos orgánicos debidos a las heces de chinches y la completa eliminación de las superficies del característico olor de las chinches.

En caso de dudas, consulte www.polti.com.

INSTRUCCIONES DE USO:



- Quitar la botella vacía del Desinfectador de Vapor. Desenroscarla simplemente como se muestra.



- Desenroscar el tapón de la botella desechable (17).



- Introducir la mecha (18) en la botella desechable, hasta que se apoye en la base de la botella.



- Asegurarse de que la mecha permanezca lo más recta posible.



- Enrosque la botella en el Desinfectador de Vapor, como se muestra, asegurándose de que la mecha entre en el orificio del accesorio perfectamente, sin doblarse.

Encienda la máquina siguiendo las instrucciones de la sección “Preparación para el uso”.

AVISO Si usted no quiere usar la solución limpiadora HPMed, mantenga insertada la botella vacía (19) en la ubicación donde la botella de HPMed debe ir. Cuando use la botella vacía, no inserte la mecha.

ADVERTENCIAS:

- No enroscar la botella HPMed a la pistola sin la mecha.
- Si no se observa consumo de HPMed durante el uso del producto, significa que no se ha introducido el taco correctamente o se ha doblado dentro de la botella. Desenroscar la botella y repetir el procedi-

miento de introducción, asegurándose de que se coloque correctamente.

- No rellenar la botella desechable

PREPARACIÓN



El vapor puede causar lesiones graves si entra en contacto con cualquier parte del cuerpo. Dejar enfriar el aparato antes de manipular.



Para reducir el riesgo de lesiones personales, desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente y dejar enfriar completamente el aparato y los accesorios antes de manipular.



Cerciorarse siempre de que el aparato esté desenchufado antes de efectuar cualquier tipo de trabajo de mantenimiento e incluso agregar agua o limpiarlo.

1. Desenroscar el tapón de seguridad (A) y llenar la caldera con 65 fl oz (2 L) de agua, utilizando el embudo (5) (fig. 1). Es posible utilizar agua normal del grifo. Sin embargo, puesto que el agua del grifo puede contener cal, lo que puede provocar incrustaciones de cal en el depósito. En las zonas con agua dura recomendamos añadir periódicamente nuestro descalcificador de base natural KALSTOP en el depósito de la caldera. Echar media ampolla de Kalstop en la caldera con la cantidad recomendada de agua. Si el agua del grifo es especialmente dura, puede ser conveniente utilizar mayor cantidad (como 1 ampolla por cada 34 fl oz / 1 litros de agua). Como alternativa, se puede utilizar una mezcla de 50% de agua del grifo y 50% de agua destilada o agua mineral embotellada. No utilizar nunca un 100% de agua destilada o agua mineral embotellada, sino mezclarla siempre con un 50% de agua del grifo.
2. Enroscar bien el tapón de seguridad (Fig. 2). Asegurarse de que la tapa de seguridad patentada (A) esté enroscada completa y correctamente. De lo contrario, podría salir vapor de la tapa.

3. Conectar el cable de alimentación (F) a una toma conectada a tierra del voltaje correcto.



NO poner o dejar bajo ningún concepto el embudo de llenado en la apertura de rellenado de agua del aparato cuando el aparato esté conectado a la alimentación eléctrica. **¡Podrían provocarse quemaduras!**

UTILIZACIÓN

- Apretar el interruptor caldera (B) y el interruptor accesorios (C) que se iluminarán con el piloto presión (K).
- Esperar a que el piloto presión (K) se apague. En este momento Cimex Eradicator ya está preparado para ser utilizado.
- Abrir la tapa de la toma monobloc (D); conectar el enchufe monobloc (R) presionando el pulsador de bloqueo (S) asegurándose de que la lengüeta de bloqueo (U) esté colocada correctamente en el orificio de bloqueo (E) (Fig. 3).
- Esperar hasta que se apague la luz indicadora de calentamiento (N).
- Ajustar el flujo de vapor girando el mando (I) hasta el nivel medio. (ver la sección "Regulación del vapor").
- Pulsar el botón de salida de vapor (M) para empezar el flujo de vapor.

Nota:

- La empuñadura cuenta con botón de seguridad (H) que impide la activación accidental del suministro de vapor por parte de niños o personas que no conocen su funcionamiento. En caso de que se deje sin vigilar momentáneamente el aparato, se recomienda colocar el botón de seguridad (H) en la posición de parada. Para volver a vaporizar, devolver el botón a la posición inicial.
- En la primera utilización puede producirse una salida de gotas de agua, debida a la imperfecta estabilización térmica en el interior del flexo. Aconsejamos orientar el primer chorro de vapor hacia un trapo, hasta obtener un chorro uniforme.
- Durante el uso, el piloto del dispensador (N) y el piloto de presión (K) se iluminarán y se apagarán. Esto indica que la resistencia eléctrica entra en funcionamiento para

mantener constante la temperatura del vaporizador. Por lo tanto, se puede continuar de la forma habitual, ya que se trata de algo normal.

- **ANTES DE TRATAR LAS SUPERFICIES, DIRIGIR EL PRIMER CHORRO DE VAPOR A UN PAÑO O HACIA ABAJO DURANTE APROXIMADAMENTE 30 SEGUNDOS. ESTO LLEVARÁ EL VAPOR A UNA TEMPERATURA Y UNA PRESIÓN EXCELENTES.**

MODO DE USO

- Antes de tratar con el sistema a vapor superficies delicadas o especiales, recomendamos consultar las instrucciones del fabricante en cuestión y, en cualquier caso, hacer siempre una prueba en una parte que quede escondida o en una muestra. Deje secar la parte vaporizada para comprobar que no se hayan producido variaciones de color ni deformaciones.
- Colocar el dispensador en posición perpendicular respecto a la superficie a tratar y mantener la distancia dada por el estribo del distanciador / soporte (**P**). Evitar el contacto directo en caso de que la superficie sea de un material delicado (fig. 7).
- Suelte el vapor con golpes continuos y regulares para cubrir la superficie a tratar. De esta manera, el flujo de vapor seco a una temperatura alta matará los insectos y sus huevos en todas las superficies tratadas. Cimex Eradicator suministra vapor seco saturado a altas temperaturas que se secará sin dejar residuos en 30 segundos - 1 minuto, dependiendo de las condiciones ambientales.
- Asegurarse antes del uso de que el material tratado sea resistente a las altas temperaturas.

REGULACIÓN DEL FLUJO DE VAPOR

Cimex Eradicator está equipado con un mando de regulación de vapor (**I**) (Fig. 4). Se puede aumentar el flujo de vapor girando el mando en sentido contrario al de las agujas del reloj. Girándolo en el sentido de las agujas del reloj reduce el flujo de vapor.

INDICADOR DE PRESIÓN

Cimex Eradicator está equipado con un indicador (**L**) que visualiza la presión de funcionamiento.

TAPÓN DE SEGURIDAD / FALTA DE AGUA



El vapor puede causar lesiones graves si entra en contacto con cualquier parte del cuerpo. Dejar enfriar el aparato antes de manipular.

El aparato está equipado con un tapón de seguridad patentado que previene la apertura del depósito de la caldera del generador mientras haya presión en su interior. Se trata de un dispositivo de seguridad importante e indispensable. Seguir el procedimiento siguiente al rellenar el depósito de la caldera.

La 'falta de agua' se indica con un piloto de aviso (**J**).

Cuando haya utilizado toda el agua de la caldera, seguir el procedimiento siguiente:

- Apagar la máquina con el interruptor de encendido/apagado del generador (**B**).
- Utilizar el interruptor de salida de vapor (**M**) del Desinfectador de Vapor hasta que se pare el flujo de vapor.
- Apagar el interruptor de encendido/apagado del accesorio (**C**).
- Desenchufar el cable de alimentación (**F**) de la toma eléctrica.
- Cuando desaparezca toda la presión del generador, podrá desenroscar (en sentido contrario al de las agujas del reloj) el tapón de seguridad patentado (**A**).
- Esperar al menos 7 minutos para permitir que se enfríe el depósito del generador.
- Cuando esté frío, rellene el depósito atentamente como se describe en el apartado 1 de la sección "Preparación". Si se rellena el generador sin que se haya enfriado completamente, cubrirse la piel y la parte del rostro expuesta mientras se rellena y echar sólo cantidades muy pequeñas de agua cada vez en el depósito de la caldera, con el fin de evitar salpicaduras fuera del depósito de la caldera.

CONEXIONES DE LOS ACCESORIOS

Utilizar los accesorios de conexión para reducir y concentrar el chorro de vapor.

Seguir los pasos siguientes:

Accesorio de alargador recto (1) Accesorio de alargador curvo (2)

Llevar el accesorio elegido en línea con la boquilla del aparato (Q) y girar el accesorio hasta que se bloquee en su alojamiento (Fig. 5). Para los tratamientos normales utilizar el accesorio de alargador recto (1).

Utilizar el accesorio de alargador curvo (2) para acceder a los puntos difíciles.

ALMACENAMIENTO DEL APARATO

Cuando se termine de utilizar el aparato, almacenarlo en el interior en un lugar limpio y seco después de desconectarlo de la toma eléctrica. Mantenerlo lejos de las fuentes de calor.

MANTENIMIENTO

Desenchufar siempre el dispositivo de la toma eléctrica y permitir que se enfríe antes de realizar ninguna operación de mantenimiento.

- Limpiar la parte exterior del dispositivo con un paño húmedo. No utilizar disolventes o detergentes, ya que éstos podrían dañar las superficies.
- Si el monotubo se estropea lo debe sustituir un centro de atención al cliente autorizado.

LIMPIEZA DE LA BOQUILLA DE SALIDA

Limpiar la boquilla de salida cada 10-15 horas de uso utilizando el cepillo (4) incluido en dotación. Deslizar el cepillo dentro del tubo para eliminar todos los residuos de cal (Fig.6).

KALSTOP FP2003

El agua contiene magnesio, sales minerales y otros depósitos que pueden causar formaciones de cal. Para evitar que estos depósitos dañen el aparato, usar periódicamente KALSTOP FP 2003 en el depósito de la caldera, un agente descalcificante natural específicamente formulado para prevenir la formación de cal y proteger el aparato.

Diluir la mitad de una ampollita de kalstop en la caldera, antes de añadir el agua. Para agua particularmente dura aconsejamos utilizar una cantidad mayor (por ejemplo 1 ampollita para 34 fl oz / 1 l de agua).

Para obtener más información, visite el sitio web www.polti.com.

KIT DE LIMPIEZA OPCIONAL

Cimex Eradicator puede convertirse en un excelente sistema de limpieza ecológico gracias a su kit opcional.

USO DE ACCESORIOS OPCIONALES

Todos los accesorios de Cimex Eradicator se pueden conectar directamente a la pistola vaporizadora o a los prolongadores de la manera siguiente (Fig. 8):

- Llevar el botón de bloqueo (10a) (en cada accesorio) a la posición ABIERTA.
- Conectar el accesorio deseado al mango o al prolongador.
- Llevar el botón (10a) a la posición CERRADA.
- Comprobar la conexión.

Para conectar la manguera flexible a Cimex Eradicator, seguir el mismo procedimiento utilizado para la conexión del Desinfectador de Vapor.

EL KIT DE ACCESORIOS DE LIMPIEZA OPCIONAL CONSISTE EN:

PISTOLA VAPORIZADORA (9)

La pistola vaporizadora se puede utilizar directamente en todas las zonas que requieren un tratamiento más intenso sin conectar los cepillos. Cuanto más resistente sea la mancha, más cerca se deberá sujetar la pistola, ya que la presión y la temperatura del vapor son más altas en la fuente. Limpiar siempre con un paño seco (o una esponja ligeramente abrasiva si la mancha es difícil de quitar) después de utilizar la pistola. La pistola vaporizadora es especialmente eficiente para:

- pretratar manchas de mantas y alfombras antes de tratarlas con el cepillo grande;
- limpiar las superficies de acero inoxidable, los cristales de las ventanas, los espejos y las superficies esmaltadas;
- limpiar los rincones de difícil alcance, como las escaleras, los alféizares de la ventana y los marcos de la puerta;
- limpiar placas de cocción;
- limpiar contraventanas, estufas no eléctricas e interiores de automóviles;
- vaporizar plantas (a distancia);
- eliminar olores y arrugas de la ropa.

Para alcanzar las zonas altas, la pistola vaporizadora se puede conectar a uno o ambos prolongadores.

La pistola vaporizadora (9) tiene un interruptor de seguridad (9b) que previene la activación accidental de la salida de vapor.

Con el botón (9b) en posición "OFF", se bloquea la palanca que controla la salida de vapor (Fig. 9b). Si se debe dejar el flexo momentáneamente desatendido con el aparato en funcionamiento, se recomienda dejar el interruptor de seguridad en la posición "OFF". Para empezar a suministrar vapor, pulsar el botón (9b) en "ON" y girar la palanca de mando de salida de vapor (9a) (Fig. 9a).

PROLONGADORES (10)

Los dos prolongadores son perfectos para las zonas de difícil alcance.

CONCENTRADOR DE VAPOR (12)

El concentrador de vapor (que se puede conectar directamente a la pistola o junto con los prolongadores) permite concentrar un chorro potente de vapor a zonas que, de lo contrario, serían inaccesibles, como radiadores, marcos de puertas, alféizares y contraventanas, así como para esterilizar tazas del baño. Se trata de una herramienta muy útil e indispensable.

Añadiendo el cepillo redondo (11) se pueden limpiar superficies pequeñas.

CEPILLO PEQUEÑO (13)

Se utiliza el cepillo pequeño cuando el uso del grande sea imposible o demasiado incómodo. El cepillo puede acoplarse directamente a la empuñadura vaporizadora o a uno o dos prolongadores. El cepillo pequeño puede ser utilizado para:

- tapicerías (después de realizar una prueba en una zona pequeña)
- interiores de automóviles (no en superficies de tejido) y ventanillas de automóviles (no en temperaturas bajo cero)
- superficies pequeñas de ventanas
- azulejos y otras superficies pequeñas

Para limpiar madera (marcos de puertas, suelos, etc.) no aplicar vapor directamente, sino cubrir el cepillo con un paño de algodón doblado. Para la limpieza de muebles, dirigir el chorro de vapor a un paño de algodón seco y después iniciar la limpieza. La humedad caliente del paño atrapa el polvo, las manchas y la electricidad estática, por lo que el mueble se mantiene limpio durante más tiempo.

CEPILLO GRANDE (14)

Para limpiar suelos, poner un paño limpio y seco bajo el cepillo y pasarlo hacia adelante y hacia atrás sin aplicar ninguna presión. Utilizar el otro lado del paño cuando el primero esté impregnado de suciedad. Utilizar el cepillo directamente sin el paño en zonas especialmente sucias o incrustadas y en espacios entre los azulejos: mover el cepillo hacia los lados para despegar la suciedad. Las manchas difíciles requieren un tratamiento con la pistola de vapor antes de utilizar el cepillo y el paño. Los mismos procedimientos se aplican a los techos y a las superficies verticales, como el papel pintado. El paño se puede fijar fácilmente alrededor del cepillo y sujetar con las 4 pinzas (14a) en el cepillo mismo. Los paños de algodón suave son adecuados para el tratamiento de superficies de cristal: sujetar el paño alrededor del cepillo y después pasarlo por el cristal de la ventana (o el espejo) para quitar la película grasa. Por último, vaporizar la superficie con la pistola de vapor y secarla con un paño limpio. Con tiempo frío, se deberá precalentar los cristales de las ventanas con la pistola de vapor (desde una distancia de 1,6 ft (50 cm)), antes de la limpieza propiamente dicha con el cepillo. CIMEX ERADICATOR es ideal tanto para mantas sintéticas como de lana, así como para todo tipo de alfombras. Su uso garantiza una higiene total, revitaliza los colores y recupera el brillo original del tejido. Doblar un paño de algodón 2 o 3 veces (según la longitud y la resistencia del tejido) y fijarlo al cepillo. Mover el cepillo rápidamente en todas las direcciones sin aplicar ninguna presión. La superficie se secará rápidamente. Se debería evitar permanecer demasiado tiempo en el mismo sitio, ya que esto podría empapar la zona. Las mantas especialmente sucias podrían necesitar varios tratamientos. Las manchas difíciles pueden requerir el uso de la pistola de vapor (desde una distancia de 0,15 - 0,3 ft (5-10 cm)) antes del tratamiento.

ACCESORIO LIMPIACRISTALES (16)

NO UTILIZAR VAPOR SOBRE EL CRISTAL EN TEMPERATURAS BAJO CERO



Con tiempo especialmente frío, precalentar las ventanas aplicando vapor desde una superficie de aproximadamente 1,6 ft (50 cm) desde la superficie a limpiar para evitar que se rompa el cristal.

El accesorio limpiacristales permite limpiar todas las superficies de cristal de forma rápida y eficaz sin usar detergentes. El cristal quedará más limpio durante más tiempo gracias a la ausencia de la película que suelen dejar los productos químicos, que atrae el polvo y la grasa. El accesorio está equipado con dos elementos: el accesorio limpiacristales corto (16a) y el accesorio limpiacristales largo (16b).

El cristal se limpia en dos fases:

- vaporizar la superficie a limpiar para disolver la suciedad, utilizando la palanca de mando de salida de vapor (9a);
- utilizar el limpiacristales para quitar la suciedad, sin aplicar el vapor.

Para limpiar superficies de cristal especialmente grandes, conectar el accesorio limpiacristales a los prolongadores (10).

MEDIDAS DE PRECAUCIÓN PARA SUPERFICIES DELICADAS

- Antes de tratar piel, tejidos especiales y superficies de madera, consultar las instrucciones del fabricante y realizar siempre una prueba en una parte oculta o en una muestra de material. Permitir que la parte vaporizada se seque para asegurarse de que no se produzcan cambios de color o deformaciones.
- Prestar especial atención al limpiar madera y suelos de terracota tratados, ya que el uso prolongado de vapor podría dañar la cera, el esmalte o el color de las superficies a limpiar. Por tanto, recomendamos regular el vapor al mínimo (si su aparato cuenta con regulación del vapor) y no dirigir nunca el chorro de vapor directamente a la superficie, sino cubrir el cepillo con un paño. No vaporizar de forma continua en el mismo sitio.

Para las superficies de madera (muebles, puertas, etc.), recomendamos la limpieza con un paño que haya sido vaporizado previamente.

- En superficies especialmente delicadas (por ej., materiales sintéticos, superficies lacadas, etc.) se recomienda cubrir siempre los cepillos con un paño y utilizar sólo un mínimo de vapor.
- Si se limpian superficies de cristal a temperaturas especialmente bajas, precalentar el cristal utilizando la pistola de mano a una distancia de aproximadamente 1,6 ft (50 cm) desde la superficie a limpiar.

- Para cuidar de las plantas, vaporizar a una distancia mínima de 1,6 ft (50 cm).

CONSEJOS

A continuación se ofrecen algunos consejos para el uso del control de vapor:

- *Vapor fuerte*: para quitar la cal, las manchas y la grasa y para desinfectar;
- *Vapor normal*: para limpiar alfombras, mantas, ventanas y suelos;
- *Vapor suave*: para vaporizar plantas, limpiar tejidos delicados, revestimientos de pared, sofás, etc.

USO DEL SOPORTE PARA ACCESORIOS

El soporte para accesorios permite conectar el tubo con el cepillo montado al cuerpo del aparato.

Volver a colocar el tubo en el cuerpo del aparato: deslizar la ranura de la parte trasera del cepillo en la guía del soporte de accesorios del aparato (Fig. 10).

CUIDADO DEL CIMEX ERADICATOR



- Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento, desenchufar siempre el enchufe de alimentación de la red eléctrica asegurándose de que el producto se haya enfriado.

TIPS

- Después de la utilización de los cepillos, se recomienda dejar enfriar las cerdas de los mismos en su posición natural, con el fin de evitar cualquier deformación.
- Para la limpieza externa del aparato, utilice simplemente un paño húmedo.
- **Verificar periódicamente el estado de la junta de color que se encuentra en el interior del conector monobloc (R). En caso de ser necesario, sustituirla con el recambio adecuado (8) como se indica a continuación.**
 - Quitar la junta dañada.
 - Introducir la junta nueva, metiéndola en la boquilla del vapor, y empujarla hasta su alojamiento. Ver (Fig. B).
 - Lubricar la junta con grasa siliconada o Vaseline®. Como alternativa, con pequeñas cantidades de aceites vegetales.



Realizar el mismo control en la junta de conexión del tubo prolongador (10) y de la empuñadura vaporizadora (9). En caso de ser necesario, sustituirla con el recambio adecuado (8) como se indica a continuación.

- Quitar la junta dañada.
- Introducir la junta nueva, metiéndola en la boquilla del vapor, y empujarla hasta su alojamiento. Ver (Fig. C).
- Lubricar la junta con grasa siliconada o Vaseline®. Como alternativa, con pequeñas cantidades de aceites vegetales.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS - SUGERENCIAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El aparato no se enciende	Comprobar que el cable esté bien introducido en una toma de corriente adecuada. Asegurarse de haber encendido el aparato con el interruptor ON/OFF (B).
Piloto falta agua (J) encendido.	Falta agua en la caldera. Llenar siguiendo las instrucciones del manual..
No se consume HPMed durante el uso	Comprobar que se haya introducido correctamente la mecha en el orificio del Desinfectador de Vapor.
En caso que los problemas encontrados persistan o no estén presentes en este listado, por favor, póngase en contacto con nuestro Servicio al Cliente Polti. - USA: 1-888-99-POLTI (1-888-997-6584) Lunes - Viernes: 8am - 6pm EST	

GARANTÍA LIMITADA

A QUIÉN CUBRE:

La garantía del producto se aplica al comprador original o a la persona que reciba el producto como obsequio, contra defectos de materiales y fabricación a partir de la fecha de compra original a un distribuidor autorizado. El recibo de venta original con el nombre del producto y la fecha de compra a un distribuidor autorizado se considerará la prueba de la fecha de compra.

QUÉ CUBRE:

Con sujeción a las exclusiones citadas a continuación, Polti USA, Inc. garantiza que el producto no tiene defectos de materiales o fabricación por el plazo de 1 (uno) año a partir de la fecha de compra.

Polti USA, Inc., a su discreción, reparará el producto gratuitamente usando piezas de repuesto nuevas o restauradas; cambiará el producto por otro de su stock actual, nuevo o fabricado con piezas de repuesto nuevas o usadas utilizables, que funcione por lo menos en modo igual al producto original, o restituirá el importe de la compra original del producto. Polti USA, Inc. garantiza los productos o piezas reemplazadas suministrados bajo garantía contra defectos de materiales y fabricación a partir de la fecha de sustitución o reparación, hasta el vencimiento del plazo de garantía del producto original. Cuando se cambia un producto o una pieza, el artículo que reemplaza al original será de propiedad del cliente y el reemplazado será propiedad de Polti USA, Inc.

Cuando Polti USA, Inc. realiza el reembolso de un producto, dicho producto pasa a ser de su propiedad. Se enviará el producto de reemplazo sólo si se cumplen todos los requisitos establecidos en la garantía. Si no se cumplen todos los requisitos, se pueden producir demoras o el rechazo de la garantía.

QUÉ NO CUBRE EXCLUSIONES Y LIMITACIONES:

La garantía no cubre los defectos debidos a uso incorrecto u otro uso diferente al indicado en el manual de instrucciones, que es parte integrante del contrato de venta del producto. La garantía limitada no cubre piezas que estén sujetas a normal desgaste (consumibles tales como filtros, cepillos, etc.).

Quedan excluidos de la presente garantía los defectos o daños ocasionados por (a) el uso de accesorios, piezas de repuesto o consumibles distintos a los originales Polti; (b) el funcionamiento o almacenamiento impropio, mal uso o abuso, accidentes o negligencia, tales como daños materiales (golpes, raspaduras, etc.) en la superficie derivados del mal uso; (c) el uso de los productos con fines comerciales; (d) el sometimiento del producto a uso o condiciones anormales; (e) las incrustaciones de cal, y (f) causas aleatorias (incendio, cortocircuito) ajenas a Polti USA, Inc.

Polti no se asumirá responsabilidad alguna por daños a personas o animales o daños a la propiedad, derivados directa o indirectamente del incumplimiento de las instrucciones contenidas en el manual de instrucciones, incluidas, sin limitación alguna, las advertencias y las instrucciones de mantenimiento del producto.

La garantía limitada no comprende los daños causados por otro servicio técnico que no sea el Servicio técnico autorizado de su localidad; modificaciones al producto o a una parte de él sin autorización previa por escrito; mantenimiento recomendado del producto efectuado en modo incorrecto o remoción o alteración del número de serie del producto.

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE:

- La reparación de un producto y/o una pieza de repuesto debida a uso o mantenimiento impropio, conexión a tensión de alimentación no adecuada, sobreintensidad de la línea eléctrica, daños por rayo, reparaciones no autorizadas u otra causa que exceda el control de Polti USA, Inc.
- Los daños por mal tratamiento durante el envío o accidentes de tránsito al devolver el producto.
- Un producto que requiera modificaciones o adaptaciones para poder funcionar en otro país que no sea el país para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados por estas modificaciones.
- Pérdida del producto durante el envío o en caso que no se pueda proporcionar recibo de

comprobación firmado.

- Funcionamiento no conforme con el manual de instrucciones

QUÉ OTRAS LIMITACIONES EXISTEN?

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS SIN LIMITACIÓN ALGUNA LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, SE LIMITARÁN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA; DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN, EL REEMPLAZO O EL REEMBOLSO DE ACUERDO CON ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPLÍCITA SON LOS ÚNICOS RECURSOS DE LOS QUE PODRÁ HACER USO EL CONSUMIDOR Y SE OTORGA EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS. EN NINGÚN CASO POLTI USA, INC. ASUMIRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA, CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), POR DAÑOS QUE SUPEREN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO O ACCESORIO NI POR NINGÚN TIPO DE DAÑO INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENTE O LUCRO CESANTE O PÉRDIDA DE BENEFICIOS U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA DERIVADA O RELACIONADA CON LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE USAR LOS PRODUCTOS, LA INDEMNIZACIÓN POR DICHOS DAÑOS PODRÁ DENEGARSE HASTA LA MÁXIMA MEDIDA QUE ESTABLEZCA LA LEY.

Puesto que algunos estados y jurisdicciones no admiten la limitación o exclusión de daños incidentales o consecuentes o la limitación del plazo de una garantía implícita, las citadas limitaciones o exclusiones podrían no ser aplicables para usted. La presente garantía le concede derechos jurídicos específicos, pero también podría beneficiarse de otros derechos que varían según el estado o la jurisdicción.

PARA OBTENER ASISTENCIA

Para asistencia técnica, ir a www.polti.com y seleccionar la asistencia al cliente o la asistencia técnica o llamar a los siguientes números:

- USA: 1-888-99-POLTI (1-888-997-6584)
Lunes - Viernes: 8am - 6pm EST

FÉLICITATIONS

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit.

Le Cimex Eradicator de Polti offre une méthode innovante et efficace pour éliminer le problème de punaises des lits communes. Les essais en laboratoire et les essais sur le terrain ont montré qu'un traitement de Cimex Eradicator avec de la vapeur concentrée sèche chauffée jusqu'à 356 °F (180 °C) est capable d'éliminer 100 % des œufs et plus de 90 % des adultes et les nymphes après un seul traitement.*

Le Cimex Eradicator est une invention de Polti et est protégé par des brevets à travers le monde. La capacité unique à tuer ces insectes nuisibles persistant est basée sur le type de vapeur qui, après avoir été générée à l'intérieur de la chaudière de Cimex Eradicator, est surchauffée davantage à l'intérieur de la buse du « dispositif de Désinfection à la vapeur ».

La vapeur surchauffée créée avec de l'eau ordinaire a la capacité de tuer ces parasites naturellement dans quelques secondes en raison du choc thermique, aucun produit chimique ou d'insecticides agressifs n'est nécessaire. Le Cimex Eradicator réalise cela en utilisant simplement de l'eau ordinaire du robinet.

Notre équipe d'experts, dont des ingénieurs de vapeur, des experts d'organismes nuisibles à la fois en laboratoire et sur le terrain ont contribué à la réussite de Cimex Eradicator, y compris les caractéristiques importantes qui rend votre travail plus sûr et plus efficace. Cela s'agit notamment de :

- Le bouchon de sécurité breveté de Polti, une caractéristique unique qui empêche l'ouverture alors que toute pression résiduelle existe dans le système.*
- La chaudière à vapeur est constituée d'un acier inoxydable 18/10, qui résiste aux dépôts calcaires et à la corrosion et prolonge la vie de votre appareil.*
- La pression de vapeur variable vous permet de modifier le jet de vapeur en cours de fonctionnement.*
- La soupape de sécurité et la touche de sécurité double offrent une protection supplémentaire contre un fonctionnement à sec.*
- Tous les composants et accessoires sont construits avec des matériaux de haute qualité, résistants à la chaleur.*
- HPMed, un détergent qui rend le nettoyage plus facile et plus efficace.*

Aujourd'hui, ce produit est considéré comme l'outil le plus précieux par les spécialistes renommés dans le domaine de l'élimination de ce parasite difficile à enlever et remarquablement sans produits chimiques et de pesticides.

** Selon les tests effectués par Pest2000 & Pest3000, les Services de gestion de la lutte contre les organismes nuisibles, Milan, Italie et essais en laboratoires indépendants aux États-Unis.*



CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Pour votre sécurité et pour profiter pleinement des avantages de ce produit, veuillez prendre quelques minutes pour lire toutes les garanties importantes et les instructions de soins. Conservez ce manuel à portée de main pour votre référence.

Toute utilisation non conforme à ces recommandations annulera la garantie.

La Société POLTI se réserve le droit d'introduire toutes modifications techniques qui s'avèreraient nécessaires sans aucun préavis.

Copyright © 2013 : Les documents fournis avec la machine, y compris le présent manuel, sont la propriété de POLTI S.p.A. Tous droits réservés.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

RÉSERVOIR DE LA CHAUDIÈRE	MATÉRIAU	ACIER INOXYDABLE
Capacité d'eau maximale	fl oz l	77 2.2
Pression maximale	psig bar	58 4
ALIMENTATION ÉLECTRIQUE Tension	V	120
Fréquence	Hz	60
Puissance de la chaudière	W	1000
Puissance maximale totale	W	1500
DEGRÉ DE PROTECTION		IPX4 (anti-éclaboussures)
Température à l'intérieur du réservoir de la chaudière	°C °F	144 291
Température à la buse	°C °F	180 356
POIDS Net environ sans eau	lb Kg	12.12 5.5
TAILLE (LxHxP)	in cm	Ø 12.6 x 13.4 Ø 32 x 34

IDENTIFICATION

La plaque signalétique de la machine avec la marque homologuée cMETus est placée en dessous du produit. Lorsque vous demandez des informations et/ou d'assistance technique, veuillez toujours spécifier le modèle et le numéro de série gravé sur la plaque signalétique.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

IL EST IMPORTANT DE LIRE ET DE COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS ET MISES EN GARDE AVANT D'UTILISER LE NETTOYEUR À VAPEUR.



SYMBOLE ALERTE DE SÉCURITÉ : Ce symbole indique qu'il existe un risque potentiel de blessure. Le symbole d'alerte de sécurité ("DANGER", "ATTENTION" ou "AVERTISSEMENT") précède le message de sécurité.



DANGER

SIGNAL DE DANGER : Ce symbole indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.



ATTENTION

SIGNAL D'ATTENTION : Ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. Il souligne les conditions qui présentent un risque sérieux pour la sécurité personnelle.



SIGNAL IMPORTANT : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées, et met en garde contre des pratiques dangereuses.

Ces messages de sécurité indiquent le danger potentiel et les moyens de réduire les risques de blessures, ainsi que les risques encourus si vous ne suivez pas les instructions.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

Toute utilisation non conforme aux présentes recommandations annulera la garantie.

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique.

INSTRUCTIONS POUR LA MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de défaillance ou de panne, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en garantissant un chemin de moindre résistance pour le courant électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon avec conducteur de mise à la terre et fiche de mise à la terre. La fiche doit être insérée dans une prise appropriée, correctement installée et mise à la terre conformément aux codes et règlements locaux.



UNE MAUVAISE CONNEXION DU CONDUCTEUR DE MISE À LA TERRE DE L'ÉQUIPEMENT PEUT ENTRAINER UN RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, ET PAR LÀ DES BLESSURES OU LA MORT. FAIRE APPEL À UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU À UN DÉPANNÉUR EN CAS DE DOUTE SUR LA MISE À LA TERRE CORRECTE DE LA PRISE. NE PAS MODIFIER LA FICHE FOURNIE AVEC L'APPAREIL - SI ELLE N'ENTRE PAS DANS LA PRISE, FAIRE INSTALLER UNE PRISE ADÉQUATE PAR **UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ**.

Cet appareil doit être utilisé sur un circuit d'une puissance nominale de plus de 120 volts et est équipé en usine d'un cordon électrique spécifique et d'une fiche pour permettre la connexion à un circuit électrique approprié. Veiller à ce que l'appareil soit branché à une prise ayant la même configuration que la fiche. Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec cet appareil. Si l'appareil doit être rebranché pour une utilisation sur un autre type de circuit électrique, le rebranchement doit être réalisé par un personnel qualifié.



Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure :

- Ne pas utiliser à des fins de chauffage
- Pour assurer une protection continue contre les risques d'incendie ou de choc électrique, relier à une prise de terre
- Pour usage domestique seulement
- Pour réduire le risque de choc électrique - Utiliser uniquement en intérieur
- Ne pas placer d'objets dans les ouvertures. Ne pas utiliser avec une ouverture bloquée ; éliminer toute trace de poussière, peluches, cheveux, et tout ce qui pourrait réduire le débit de l'air.
- Ne pas utiliser pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, tels que l'essence, ou dans des endroits où ils peuvent être présents
- Ne pas utiliser de câbles de rallonge.

PRÉCAUTIONS



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, INCENDIE OU BLESSURE :

Lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.

- Tout branchement de l'appareil à une tension inadéquate peut causer des blessures ou un incendie ou endommager l'appareil. Avant de brancher l'appareil, s'assurer que la tension correspond à la valeur indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec cet appareil.
- Si l'appareil reste inutilisé, le débrancher de la prise électrique. Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique.
- S'assurer que l'appareil est débranché avant d'effectuer tout type d'entretien, y compris l'ajout d'eau ou le nettoyage de l'appareil.
- Toujours éteindre l'appareil en appuyant sur l'interrupteur on/off avant de le débrancher du réseau.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant le cordon. Retirer la fiche de la prise pour éviter de l'endommager et de provoquer un court-circuit.
- Veiller à ce que le câble d'alimentation ne subisse pas de torsions, d'écrasements ou d'étirements, et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces coupantes ou chaudes.
- Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation ou d'autres parties de l'appareil sont effilochés ou endommagés, et ne pas essayer d'effectuer des réparations. Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Évitez de toucher l'appareil avec les mains ou les pieds mouillés quand la fiche est branchée.
- Ne pas utiliser l'appareil pieds nus.
- Ne pas utiliser l'appareil à côté d'un lavabo, d'une baignoire, d'une douche ou d'un récipient plein d'eau.
- Ne jamais plonger l'appareil, le câble ou les fiches dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Utiliser l'appareil conformément à l'usage prévu tel que décrit dans ce manuel. Ne pas utiliser comme appareil de chauffage ou à d'autres fins non indiquées.
- Avant de remplir le réservoir d'eau, débrancher l'appareil.
- Ne pas utiliser un liquide inflammable ou combustible pour nettoyer un plancher ou une autre surface.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des lieux présentant un risque d'explosion.
- Utiliser uniquement en intérieur.
- Ne pas placer l'appareil près d'un autre appareil électrique en cours d'utilisation ou d'une source de chaleur.
- Ranger l'appareil dans un endroit sec. Ne pas exposer à des températures inférieures à 32 ° F (0°C) ou supérieures à 104 ° F (40°C).
- Ne pas diriger le jet de vapeur sur des équipements électriques et/ou électroniques ou sur l'appareil.
- Tenir l'appareil hors de portée des enfants. Il contient de petites parties qui pourraient présenter un risque.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites. Lire et comprendre les recommandations avant d'utiliser l'appareil.
- Les jets de vapeur à haute pression peuvent être dangereux s'ils sont mal utilisés.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES POUR L'UTILISATION DE LA VAPEUR



La vapeur peut causer des blessures graves en cas de contact avec les parties du corps. Toujours laisser refroidir le nettoyeur à vapeur avant de le manipuler.

- Ne pas diriger le jet de vapeur sur des équipements électriques ou sur l'appareil.
- Ne pas diriger le jet de vapeur vers des personnes, animaux ou déchets.

- Ne jamais approcher les mains ou des parties du corps du jet de vapeur.
- Avant de brancher l'appareil, veiller à ce que le bouton de sécurité soit activé.
- Avant de remplir l'appareil quand il est chaud, l'éteindre, le débrancher, dévisser le bouchon de sécurité et le laisser refroidir pendant au moins 7 minutes pour éviter toute brûlure.
- Éloigner le visage et les parties du corps durant le remplissage de la chaudière alors qu'elle est encore chaude, car des gouttes d'eau peuvent s'évaporer au contact de la chaudière encore chaude et générer des éclaboussures de vapeur.
- Ne pas vider l'appareil quand l'eau à l'intérieur de la chaudière est encore chaude.
- Ne pas dévisser le bouchon lorsque l'appareil est en marche.
- Ne pas utiliser sur des vêtements qui sont portés par une personne.
- Toujours poser l'appareil sur une surface stable. Lors du nettoyage des escaliers, veiller à ce que l'appareil soit solidement placé sur une marche avant de l'utiliser. Ne pas poser sur des marches qui sont plus étroites que la taille de l'appareil. Utiliser avec prudence lors du nettoyage des escaliers
- Ne pas enrouler le câble d'alimentation autour de l'appareil, et surtout pas lorsque l'appareil est encore chaud.
- Veiller à placer le câble de manière à ne pas trébucher dessus. Ranger le câble dans son compartiment après chaque utilisation pour éviter tout risque de trébuchement.
- La vapeur à travers le tuyau peut le chauffer. Éviter tout contact avec des zones chaudes.
- Toujours garder l'appareil en position horizontale pendant le fonctionnement.
- Si l'appareil est tombé, endommagé ou immergé dans l'eau, ou s'il présente des fuites, ne pas l'utiliser et le remettre à un SAV, car les dispositifs de sécurité internes peuvent avoir été touchés.
- En cas de panne ou de défaillance, éteindre l'appareil ; ne pas essayer de le démonter mais le remettre à un SAV.
- Cet appareil est équipé de dispositifs de sécurité qui doivent être remplacés uniquement par un technicien qualifié.
- Vérifier régulièrement l'état du bouchon de sécurité et du joint d'étanchéité, remplacer si nécessaire par des pièces originales.
- Laisser refroidir l'appareil avant de le nettoyer ou d'effectuer tout entretien.
- Avant de ranger l'appareil, veiller à ce qu'il soit complètement froid.

IMPORTANT

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES DURANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL :

- L'eau contient du magnésium, des sels minéraux et d'autres dépôts qui peuvent causer la formation de calcaire. Afin d'éviter que ces dépôts n'endommagent l'appareil, utiliser de temps en temps Kalstop FP2003 dans le réservoir de la chaudière, un décalcifiant naturel spécialement formulé pour prévenir la formation de calcaire et protéger l'appareil. Pour de plus amples informations, veuillez visiter notre site www.polti.com ou nous contacter. Dans l'alternative, utiliser un mélange composé de 50 % d'eau du robinet et de 50 % d'eau distillée ou d'eau de source en bouteille.
- Ne jamais utiliser 100% d'eau distillée ou d'eau de source en bouteille, mais toujours mélanger à 50% avec de l'eau du robinet.
- Ne jamais utiliser de l'eau provenant d'un sèche linge, d'un réfrigérateur, d'une batterie ou d'un climatiseur, de l'eau parfumée, de l'eau distillée pure ou de l'eau de pluie.
- Ne pas ajouter de détergent ou de substance chimique dans la chaudière.
- Pour de meilleurs résultats, utiliser uniquement des produits d'origine Polti car ceux d'autres marques pourraient ne pas convenir aux appareils Polti et les abîmer.
- Appuyer sur les touches uniquement avec un doigt, sans forcer ni utiliser des objets pointus comme un stylo ou un tournevis.
- Pour éviter de compromettre la sécurité de l'appareil, utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.

- Ne pas trop remplir le réservoir de la chaudière.
- Ne pas placer l'appareil chaud sur des surfaces sensibles à la chaleur.



NE PAS AVALER



Conserver hors de portée des enfants. Le produit Kalstop FP2003 fourni avec l'appareil contient : complexe tanique d'origine végétale en solution aqueuse. En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau froide pendant 15 minutes. En cas de contact avec la peau, laver avec de l'eau. Si l'irritation persiste, appeler un médecin ou un centre antipoison.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

LÉGENDE

GÉNÉRATEUR

- A) Bouchon de sécurité breveté
- B) Interrupteur de chauffe de la chaudière
- C) Interrupteur accessoires
- D) Prise monobloc avec clapet anti-aspiration
- E) Trou de blocage de la prise monobloc
- F) Fiche d'alimentation électrique
- G) Poignée de transport
- I) Bouton réglage débit vapeur
- J) Voyant manque d'eau
- K) Voyant pression
- L) Indicateur de pression

STEAM DISINFECTOR DISTRIBUTEUR

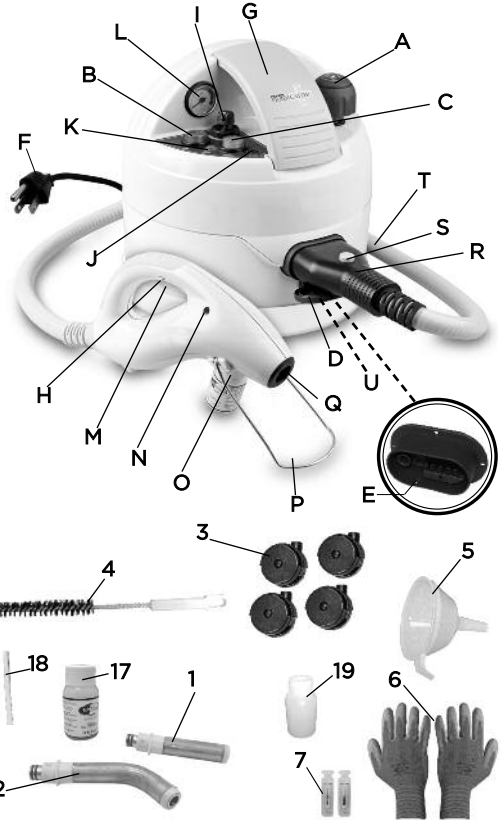
- H) Touche de sécurité
- M) Bouton distribution vapeur
- N) Témoin chauffage
- O) Buse pour HPMed
- P) Etrier entretoise / appui
- Q) Buse distributeur
- R) Fiche monobloc
- S) Bouton blocage fiche monobloc
- T) Monotube (vapeur - câble d'alimentation)
- U) Ergot de fixation de la fiche monobloc

ACCESSOIRES

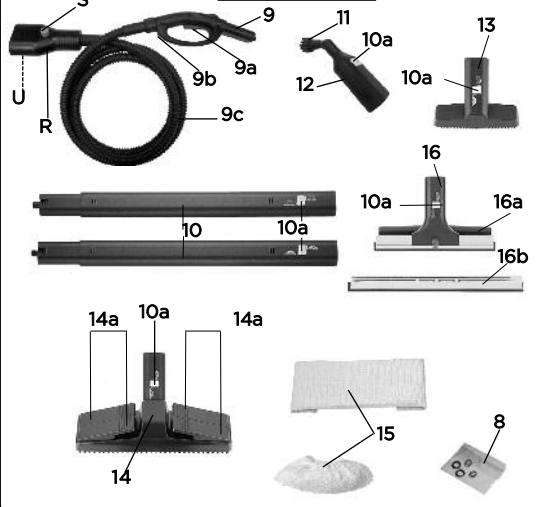
- 1) Accessoire rallonge droite
- 2) Accessoire rallonge courbe
- 3) Roulettes
- 4) Brosse
- 5) Entonnoir
- 6) Gants de protection
- 7) 2 ampoules Kalstop FP2003
- 17) Flacon jetable HPMed
- 18) Mèche
- 19) Flacon vide

ACCESSOIRES EN OPTION: TROUSSE DE NETTOYAGE

- 8) Joints de rechange accessoires
- 9) Poignée pistolet
- 9a) Commande vapeur
- 9b) Interrupteur de sécurité
- 9c) Flexible
- 10) Tubes rallonge
- 10a) Bouton de verrouillage accessoires
- 11) Brosse ronde
- 12) Buse vapeur concentrée
- 13) Petite brosse
- 14) Grande brosse
- 14a) Support de fixation avec pinces
- 15) Serpillière coton
- 16) Raclette à vitres
- 16a) Petite raclette vitres
- 16b) Grande raclette vitres



OPTIONAL ACCESSORIES: CLEANING KIT



UTILISATION CORRECTE DE L'APPAREIL

Cet appareil est destiné à un usage domestique et sert comme générateur de vapeur conformément aux instructions fournies dans ce manuel. Veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver, car elles pourraient vous être utiles à l'avenir.

Polti S.p.A. et ses distributeurs déclinent toutes responsabilités pour tout accident dû à une utilisation de l'appareil qui ne correspond pas aux conditions d'emploi ci-dessous.

IMPORTANT

Tous les appareils sont testés rigoureusement en fin de chaîne de production. C'est pourquoi votre Cimex Eradicator peut encore contenir de l'eau résiduelle dans la chaudière.

PREMIÈRE UTILISATION

Avant d'utiliser Cimex Eradicator, monter les roulettes pivotantes comme illustré à la figure A.

HPMED

HPMed est un produit de nettoyage pour les surfaces. Contient <5 % d'agents tensioactifs non ioniques.



Conserver HPMed hors de portée des enfants. Ne pas ingérer. En cas de contact avec les yeux, laver abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste.

HPMed est un détergent.

Son ajout au jet de vapeur délivré par Cimex Eradicator permet un retrait facile des œufs, des traces organiques dues aux excréments de punaises des lits communes et l'élimination complète de l'odeur caractéristique des punaises des lits communes depuis les surfaces.

Pour toute question, veuillez visiter www.polti.com.

Directives d'emploi :



- Retirez le flacon vide du dispositif de désinfection à la vapeur. Il suffit de le dévisser comme indiqué.



- Dévissez le bouchon du flacon jetable (17).



- Insérez la mèche (18) dans le flacon jetable, jusqu'à ce qu'elle repose sur la base du flacon.



- Veillez à ce que la mèche soit aussi droite que possible.



- Vissez le flacon sur le dispositif de désinfection à la vapeur, comme indiqué, en prenant soin de veiller à ce que la mèche pénètre parfaitement le trou à l'intérieur du raccord, sans plier.

Faites démarrer la machine en suivant la section « PRÉPARATION ».

REMARQUE Si vous ne souhaitez pas utiliser la solution de nettoyage HPMed, laissez la bouteille vide (19) insérée à son emplacement

habituel. Lors de l'utilisation de la bouteille vide, ne pas insérer la mèche.

AVERTISSEMENTS :

- Ne pas visser le flacon HPMed au pistolet sans la mèche.
- Si aucune consommation de HPMed n'est perçue lors de l'utilisation du produit, cela signifie que le bouchon n'a pas été inséré correctement, ou a plié à l'intérieur du flacon. Dévissez le flacon et répétez la procédure d'insertion, en prenant soin de la positionner correctement.
- Ne pas remplir le flacon jetable.

PRÉPARATION



La vapeur peut causer des blessures graves en cas de contact avec les parties du corps. Toujours laisser refroidir le nettoyeur à vapeur avant de le manipuler.



Pour réduire le risque de blessure, débrancher le câble d'alimentation de la prise électrique et laisser refroidir complètement l'appareil et les accessoires avant de manipuler l'appareil et les accessoires.



S'assurer que l'appareil est débranché avant d'effectuer tout type d'entretien, y compris l'ajout d'eau ou le nettoyage de l'appareil.

1. Dévissez le bouchon de sécurité breveté (A) et remplissez la chaudière avec environ 65 oz liq. (2 L) d'eau en utilisant l'entonnoir de remplissage (5) en s'assurant qu'il ne déborde pas (Fig.1). L'eau du robinet normale peut être utilisée. Toutefois, puisque l'eau du robinet peut contenir des dépôts calcaires, qui peuvent causer une accumulation de calcaire dans le réservoir, dans les zones d'eau dure, nous recommandons d'ajouter périodiquement notre détartrant à base naturelle KALSTOP dans le réservoir de la chaudière. Versez la moitié du flacon Kalstop dans la chaudière contenant la quantité d'eau recommandée. Si votre eau est particulièrement dure, vous pouvez choisir d'utiliser davantage (comme 1 flacon pour 34 oz liq./1 litre d'eau).

Sinon, utilisez un mélange de 50 % d'eau du robinet et 50 % d'eau distillée ou d'eau de source en bouteille.

Ne jamais utiliser de l'eau distillée ou de l'eau de source en bouteille à 100 %, mais toujours les mélanger avec de l'eau du robinet de 50 %.

2. Vissez le bouchon de sécurité à fond serré (Fig. 2). S'assurer que le bouchon de sécurité breveté (A) est correctement vissé, pour empêcher la vapeur de s'échapper autour du bouchon.
3. Branchez le câble d'alimentation (F) à une prise mise à la terre de tension correcte.



Vous NE devez en aucun cas mettre ou laisser l'entonnoir de remplissage dans l'orifice de remplissage d'eau de l'appareil lorsque l'appareil est connecté à l'alimentation électrique. **Cela peut provoquer des brûlures!**

UTILISATION

- Appuyez sur l'interrupteur on/off du générateur (B) et sur l'interrupteur on/off (C) des accessoires qui s'allument en même temps que le voyant lumineux de pression (K).
- Attendez jusqu'à ce que le voyant lumineux de pression de vapeur (K) s'éteigne. Cimex Eradicator est maintenant prêt à l'emploi.
- Ouvrez le couvercle du bloc de connexion central (D); insérez le connecteur central (R) en appuyant sur le bouton de connexion (S) en prenant soin que la languette de verrouillage (U) soit correctement positionnée dans l'ouverture de verrouillage (E) sur le bloc (Fig. 3).
- Attendez que la lampe de chauffage (N) s'éteigne.
- Réglez le jet de vapeur en tournant le bouton (I) à moyen. (voir la section « Caractéristiques sur le réglage de la vapeur »).
- Appuyez sur le bouton-poussoir de distribution de vapeur (M) pour démarrer le jet de vapeur.

Remarque:

- La poignée est équipée d'une touche de sécurité (H) pour empêcher l'activation accidentelle de la distribution de vapeur par des enfants ou des personnes qui ne sont pas conscientes de sa fonction. Si l'appareil devait être laissé sans surveillance momen-

tanément, mettez la touche de sécurité (H) à la position d'arrêt. Pour poursuivre la distribution de vapeur, remettez la touche à sa position initiale.

- Le premier jet de vapeur peut contenir quelques gouttelettes d'eau, en raison d'une stabilisation thermique imparfaite à l'intérieur du tuyau flexible. Ceci est normal. Par conséquent, le premier jet de vapeur doit être dirigé sur un chiffon jusqu'à ce qu'une pression constante de vapeur d'eau soit obtenue.
- Pendant l'utilisation, la lampe de distribution (N) et le voyant lumineux de pression de vapeur (K) s'allument et s'éteignent. Cela indique que la résistance électrique commence à travailler pour maintenir la température dans le dispositif de distribution stable. Cela est tout à fait normal et il est donc possible de poursuivre le fonctionnement normal.
- **AVANT DE TRAITER LES SURFACES, DIRIGER LE PREMIER JET DE VAPEUR SUR UN CHIFFON OU VERS LE BAS PENDANT ENVIRON 30 SECONDES. CELA PORTERA LA VAPEUR À UNE PRESSION ET UNE TEMPÉRATURE OPTIMALE.**

CONSEILS

- Avant de traiter avec le système à vapeur les surfaces délicates ou particulières, lisez les instructions du fabricant et effectuez toujours un test sur une partie cachée ou sur un échantillon.
Laissez sécher la partie traitée afin de vérifier qu'il n'y a pas eu de changement de couleur ou de déformation.
 - Placez le distributeur perpendiculairement à la surface à traiter et maintenez la distance fournie par l'étrier entretoise / support (P), en évitant tout contact direct si la surface est réalisée dans un matériau délicat (fig. 7).
 - Distribuer la vapeur en utilisant des coups continus, uniformes pour couvrir la surface à traiter. De cette manière, le jet de vapeur sèche à une haute température tuera les punaises et leurs œufs sur toutes les surfaces traitées.
- Cimex Eradicator distribue de la vapeur concentrée sèche à une température élevée qui séchera sans laisser de résidus à l'intérieur de 30 secondes à 1 minute, en fonction des conditions environnementales.

CARACTÉRISTIQUES SUR LE RÉGLAGE DE LA VAPEUR

Cimex Eradicator est équipé d'une commande de régulation de vapeur (I) (Fig. 4). Vous pouvez augmenter le jet de vapeur en tournant le dispositif de commande dans le sens anti-horaire. Tournez-le dans le sens horaire pour réduire le débit de vapeur.

INDICATEUR DE PRESSION

Cimex Eradicator est doté d'un indicateur (L) pratique et précis pour lire immédiatement la pression de service.

BOUCHON DE SÉCURITÉ / REMPLISSAGE EN COURS D'UTILISATION



La vapeur peut causer des blessures graves en cas de contact avec les parties du corps. Toujours laisser refroidir le nettoyeur à vapeur avant de le manipuler.

L'appareil est équipé d'un bouchon de sécurité breveté qui empêche toute ouverture du réservoir de la chaudière du générateur tant qu'il reste de la pression résiduelle à l'intérieur. Cela est un dispositif de sécurité important et indispensable. Suivez la procédure ci-dessous lorsque vous remplissez le réservoir de la chaudière.

Le voyant « manque d'eau » est indiqué par un voyant d'avertissement (J).

Lorsque vous avez épuisé toute l'eau dans la chaudière, procédez comme suit :

- Éteindre la machine en appuyant sur l'interrupteur on/off du générateur (B).
- Actionner l'interrupteur de demande de vapeur (M) du dispositif de désinfection à la vapeur jusqu'à ce que le jet de vapeur cesse.
- Éteindre l'interrupteur on/off (C) de l'accessoire.
- Débranchez le câble d'alimentation (F) de la prise électrique.
- Lorsque toute la pression a disparu dans le générateur, vous serez capable de dévisser (sens anti-horaire) le bouchon de sécurité breveté (A).
- Attendre au moins 7 minutes pour permettre au réservoir du générateur de refroidir.
- Une fois refroidi, passez à remplir soigneusement le réservoir comme décrit au paragraphe 1 de la section « Prépara-

tion ». Si vous remplissez le générateur lorsqu'il n'est pas complètement refroidi, couvrir la peau et la face exposée pendant le remplissage et verser soigneusement seulement une très faible quantité d'eau à la fois dans le réservoir de la chaudière, de manière à éviter tout cracher du réservoir de la chaudière.

BRANCHEMENT ACCESSOIRES

Utilisez les accessoires de raccordement pour réduire et concentrer le jet de vapeur.

Procédez comme suit :

Accessoire rallonge droite (1)

Accessoire rallonge courbe (2)

Amenez l'accessoire choisi en ligne avec la buse du dispositif de distribution (Q) et faire tourner l'accessoire jusqu'à ce qu'il se verrouille en place (Fig. 5).

Pour les traitements normaux, utilisez l'accessoire d'extension droite (1).

Utilisez l'accessoire d'extension courbé (2) pour accéder aux points difficiles à atteindre.

STOCKAGE DE L'APPAREIL

Lorsque vous avez fini d'utiliser l'appareil, entreposez-le à l'intérieur dans un endroit propre et sec après l'avoir débranché de la prise électrique. Éloignez-le de toute autre source de chaleur.

ENTRETIEN

Toujours débrancher l'appareil de la prise électrique et laissez-le refroidir avant de procéder à toute opération d'entretien.

- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon sec. Ne pas utiliser de solvants ou de détergents qui pourraient endommager les surfaces.
- Si le monotube est déchiré, il doit être remplacé par un centre de service agréé.

NETTOYAGE DE LA BUSE DISTRIBUTEUR

Nettoyez la buse distributeur toutes les 10-15 heures d'utilisation en utilisant la brosse (4) incluse dans l'ensemble. Faites glisser la brosse dans le tube pour éliminer les résidus calcaires (Fig. 6).

KALSTOP FP2003

L'eau contient du magnésium, des sels

minéraux et d'autres dépôts qui peuvent causer la formation de calcaire. Afin d'éviter que ces dépôts n'endommagent l'appareil, utiliser de temps en temps Kalstop FP2003 dans le réservoir de la chaudière, un décalcifiant naturel spécialement formulé pour prévenir la formation de calcaire et protéger l'appareil. Verser la moitié du contenu d'une ampoule dans la chaudière, après l'avoir remplie d'eau. Si l'eau est particulièrement dure il est conseillé d'augmenter la concentration (ex. 1 ampoule pour 34 fl oz / 1 litre d'eau).

Pour de plus amples informations, veuillez visiter notre site www.polti.com

TROUSSE DE NETTOYAGE EN OPTION

Cimex Eradicator peut se transformer en un excellent système de nettoyage écologique, grâce à sa trousse d'accessoires en option.

UTILISATION DES ACCESSOIRES EN OPTION

Tous les accessoires de Cimex Eradicator peuvent être connectés directement au pistolet à vapeur ou aux tubes rallonge comme suit (Fig. 8) :

- Amenez le bouton de verrouillage (10a) (sur chaque accessoire) à la position OPEN (ouverte).
- Fixez l'accessoire souhaité à la poignée ou au tube rallonge.
- Amenez le bouton (10a) à la position CLOSED (fermée).
- Vérifiez la connexion.

Pour connecter le tuyau flexible au Cimex Eradicator, suivez la même procédure utilisée pour la connexion du dispositif de désinfection à la vapeur.

LA TROUSSE D'ACCESSOIRES DE NETTOYAGE EN OPTION COMPREND :

PISTOLET À VAPEUR (9)

Le pistolet à vapeur peut être utilisé directement sur toutes les surfaces qui nécessitent un traitement plus intense sans connecter les brosses. Le plus résistante la tache, le plus proche vous devez tenir le pistolet, car la pression de vapeur et la température sont plus élevées à la source. Toujours essuyer avec un chiffon sec (ou une éponge légère-

ment abrasive si la tache est difficile à enlever) après l'utilisation du pistolet. Le pistolet à vapeur est particulièrement efficace pour les opérations suivantes :

- décomposer les taches de tapis et de moquette tachée avant qu'ils soient traités avec la grande brosse;
- nettoyer les surfaces en acier inoxydable, carreaux de fenêtre, miroirs, surfaces émaillés;
- nettoyer les coins difficiles à atteindre, comme les escaliers, les appuis de fenêtre, les cadres de portes;
- nettoyage des boutons de surface de cuisson;
- nettoyer les volets battants, les radiateurs non électriques, les intérieurs de voitures;
- usines de pulvérisation (à une distance);
- éliminer les odeurs et les plis des vêtements.

Pour atteindre les zones élevées, le pistolet à vapeur peut être relié à un ou deux tubes rallonge.

Le pistolet à vapeur (9) comporte une touche de sécurité (9b) qui empêche tout démarrage accidentel de distribution de vapeur.

Avec la touche (9b) dans la position « OFF », le levier qui commande la distribution de vapeur est verrouillé (Fig.9b). Si vous deviez quitter le flex momentanément sans surveillance pendant que l'appareil est en cours de fonctionnement, il est recommandé de mettre la touche de sécurité à la position « OFF ». Pour commencer la distribution de la vapeur, appuyez sur la touche (9b) à « ON » et tournez le levier de commande de demande de vapeur (9a) (Fig. 9a).

TUBES RALLONGE (10)

Les deux tubes rallonge sont parfaits pour les zones difficiles à atteindre.

BUSE VAPEUR CONCENTRÉE (12)

La buse vapeur concentrée qui se fixe directement au pistolet possède un bec coudé qui vous permet de diriger les jets de vapeur dans des endroits éloignés et difficilement accessibles avec le pistolet. C'est la solution idéale pour le nettoyage de radiateurs, de châssis de portes ou de fenêtres, de toilettes ou de jalousies. Un accessoire extrêmement utile et irremplaçable.

Avec l'ajout de la brosse ronde (11), vous pouvez nettoyer les petites surfaces.

PETITE BROSSE (13)

Utilisez la petite brosse chaque fois qu'il est impossible ou difficile d'utiliser la grande brosse. La brosse peut être fixée directement au pistolet ou à un ou deux tubes rallonge. Il est pratique d'utiliser la petite brosse dans les cas suivants :

- tissus d'ameublement (après un essai sur une petite surface cachée)
- intérieurs de voiture (pas de surfaces empilées), vitres de voiture (pas pendant les températures de gel)
- petites surfaces vitrées
- carreaux et autres petites surfaces

Pour nettoyer le bois (cadres de portes, planchers, etc.), ne pas appliquer la vapeur directement, mais couvrir la brosse avec une serpillière en coton plié. Pour le nettoyage des meubles, dirigez le jet de vapeur sur une serpillière en coton sec, puis commencez le nettoyage. L'humidité chaude sur la serpillière capte la poussière, les taches et l'électricité statique afin que le mobilier reste propre plus longtemps.

GRANDE BROSSE (14)

Pour nettoyer les planchers, mettez une serpillière propre et sec sous la brosse et le passez-le en avant et en arrière sans appliquer aucune pression. Utilisez l'autre côté de la serpillière lorsque le premier est imprégné avec de la saleté. Utilisez la brosse directement sans serpillière sur les endroits particulièrement sales ou incrustés et dans les espaces entre les carreaux : balancez la brosse sur le côté pour enlever la saleté. Les taches difficiles peuvent nécessiter un traitement au pistolet à vapeur avant que la brosse et la serpillière soient utilisés. Les mêmes procédures s'appliquent aux plafonds et aux surfaces verticales, comme au papier peint. La serpillière peut facilement être attaché autour de la brosse et maintenu en place par les 4 pinces (14a) sur la brosse elle-même. Les serpillières en coton lisse sont adaptés pour le traitement des surfaces en verre : fixez la serpillière autour de la brosse puis passez-le sur les carreaux de fenêtre (ou miroir) pour enlever la pellicule grasseuse. Enfin, vaporisez la surface avec le pistolet à vapeur et essuyez avec un chiffon propre. Par temps froid, les carreaux de fenêtre nécessitent un préchauffage avec le pistolet à vapeur (à une distance de 50 cm (1,6 pi)), préalable au nettoyage actuel avec la brosse. CIMEX ERADICATOR est idéal

pour les tapis synthétiques et en laine ainsi que pour tous les autres types de tapis. Son utilisation garantit une hygiène complète, il ressuscite les couleurs et redonne la luminosité originale de la pile. Pliez une serpillière en coton sur 2 ou 3 reprises (selon la longueur et la résistance de la pile) et fixez-le sur la brosse. Déplacez la brosse rapidement dans toutes les directions sans appliquer aucune pression. La surface se séchera rapidement. Vous devriez éviter de rester toujours dans le même endroit, car cela pourrait faire tremper la zone. Les tapis particulièrement sales peuvent nécessiter plusieurs traitements. Les taches difficiles peuvent nécessiter l'utilisation du pistolet à vapeur (à une distance de 5 à 10 cm (0,15 à 0,3 pi)) avant le traitement.

OUTIL RACLETTE A VITRES EN CAOUTCHOUC (16)

NE PAS UTILISER LA VAPEUR SUR VERRE AUX TEMPÉRATURES DE GEL



Par temps particulièrement froid, préchauffez les fenêtres en appliquant la vapeur à une distance d'environ 50 cm (1,6 pi) de la surface à nettoyer pour éviter l'éclatement de verre.

L'outil raclette à vitres en caoutchouc permet de nettoyer toutes les surfaces vitrées efficacement et rapidement sans utiliser de détergents. Votre verre restera propre plus longtemps grâce à l'absence de la pellicule laissée comme résidu par les produits chimiques de nettoyage qui attire la poussière et la graisse. L'accessoire est équipé de deux spatules : une spatule courte (16a), et de longues raclettes à vitres en caoutchouc (16b).

Le verre est nettoyé en deux étapes :

- distribuez la vapeur sur la surface à nettoyer pour dissoudre la saleté, en utilisant le levier de commande de vapeur (9a);
- utilisez les raclettes à vitres en caoutchouc pour enlever la saleté, sans appliquer la vapeur.

Pour nettoyer surtout les grandes surfaces de verre, fixez la raclette à vitres en caoutchouc aux tubes rallonge (10).

PRÉCAUTIONS POUR DES SURFACES DÉLICATES

- Avant de traiter les cuirs, tissus et surfaces

en bois, consultez les instructions du fabricant et toujours effectuer un essai sur une partie cachée ou sur un échantillon du matériau. Laissez la partie traitée par vapeur sécher pour s'assurer qu'aucun changement de couleur ou de déformation n'est survenu.

- Veuillez apporter une attention particulière lors du nettoyage de sols en bois et en terre cuite, car une utilisation prolongée de la vapeur pourrait endommager la cire, le brillant ou la couleur des surfaces à nettoyer. Nous recommandons donc le réglage de la vapeur au minimum (si votre appareil dispose d'un réglage de la vapeur) et ne jamais diriger le jet de vapeur directement sur la surface, mais couvrir la brosse avec un chiffon. Ne jetez pas de vapeur à la même place.

Pour les surfaces en bois (meubles, portes, etc.), nous vous recommandons de nettoyer avec un chiffon qui a été précédemment traité à la vapeur.

- Également sur les surfaces particulièrement délicates (par ex., les matières synthétiques, les surfaces laquées, etc.), il est recommandé de toujours couvrir les brosses avec une serpillière et d'utiliser la vapeur au minimum.
- Si vous nettoyez des surfaces vitrées dans températures des particulièrement basses, préchauffez le verre en utilisant le pistolet à la main à environ 50 cm (1,6 pi) de distance de la surface à nettoyer.
- Pour les soins de vos plantes, vaporisez à une distance minimale de 50 cm (1,6 pi).

CONSEILS

Voici quelques conseils pour l'utilisation de la commande de vapeur :

- *Vapeur forte* : pour éliminer le calcaire, les taches, la graisse et pour désinfecter;
- *Vapeur normale* : pour nettoyer les tapis, les moquettes, les fenêtres, et les planchers;
- *Vapeur douce* : pour appliquer la vapeur aux plantes, nettoyer les tissus délicats, les revêtements muraux, les canapés, etc.

UTILISATION DU SUPPORT DES ACCESSOIRES

Le support des accessoires vous permet de fixer le tube équipé de la brosse montée sur elle au corps de l'appareil.

Repositionnement du tube sur le corps de l'appareil : faites glisser la rainure sur le dos de la brosse dans le guide du support des accessoires sur l'appareil (Fig. 10).

SOIN DE VOTRE CIMEX ERADICATOR



- Avant de procéder à toute opération de maintenance sur l'appareil, veuillez toujours le débrancher de la source d'alimentation en s'assurant que le produit ait refroidi avant de poursuivre.

CONSEILS

- Après avoir utilisé les brosses, il est conseillé de laisser refroidir les soies dans leur position normale, de manière à éviter toute déformation.
- Pour le nettoyage externe de l'appareil, il suffit d'utiliser un chiffon humide.
- **Vérifier périodiquement l'état du joint coloré qui se trouve dans la fiche monobloc (R). Si nécessaire, le remplacer par la pièce de rechange appropriée (8), comme indiqué ci-dessous.**
 - Enlever le joint endommagé.
 - Insérer le nouveau joint dans la buse vapeur et le pousser jusqu'au bout. Voir (Fig. B).
 - Lubrifier le joint avec de la graisse de silicone ou de la Vaseline®, ou avec de petites quantités d'huiles végétales.



Effectuer également ce contrôle sur les joints des tubes rallonge (10) et de la poignée pistolet (9).

Si nécessaire, le remplacer par la pièce de rechange appropriée (8), comme indiqué ci-dessous.

- Enlever le joint endommagé.
- Insérer le nouveau joint dans la buse vapeur et le pousser jusqu'au bout. Voir (Fig. C).
- Lubrifier le joint avec de la graisse de silicone ou de la Vaseline®, ou avec de petites quantités d'huiles végétales.



SOLUTION DES ANOMALIES

PROBLÈME	SOLUTION
L'appareil ne démarre pas	Vérifiez que l'appareil est correctement branché sur une prise de courant appropriée. Assurez-vous que l'appareil a été mis en marche en utilisant la touche ON/OFF (B).
Le voyant lumineux « manque d'eau » (J) est allumé	Il n'y a pas d'eau dans la chaudière. Remplir selon les instructions fournies dans ce manuel.
Aucune consommation HPMed pendant l'utilisation	Vérifiez que la mèche a été insérée correctement dans le trou du dispositif de désinfection à la vapeur.
Si les problèmes persistent, contacter un SAV agréé - USA: 1-888-99-POLTI (1-888-997-6584) Lundi - Vendredi: 8am - 6pm EST	

GARANTIE LIMITÉE

QUI EST COUVERT :

Ce produit est garanti à l'acheteur original ou à la personne recevant le produit en cadeau contre tout défaut de matériau et de fabrication, à compter de la date d'achat original auprès d'un Revendeur Agréé. Le ticket de caisse original indiquant le nom du produit et la date d'achat auprès d'un revendeur agréé atteste l'achat.

CE QUI EST COUVERT :

Sous réserve des exclusions énoncées ci-dessous, Polti USA, Inc. garantit que ce produit est exempt de défauts de matériau et de fabrication pour une période de 1 (un) an à compter de la date d'achat.

A sa discrétion, Polti USA, Inc. réparera le produit gratuitement, en utilisant des pièces de rechange neuves ou renouvelées, ou remplacera le produit par un produit qui est neuf ou qui a été fabriqué à partir de pièces neuves ou de pièces usagées réparables et est au moins équivalent sur le plan fonctionnel au produit d'origine dans l'inventaire actuel, ou bien remboursera le prix d'achat original du produit. Polti USA, Inc. garantit les produits ou pièces de remplacement fournis dans le cadre de la présente garantie contre tout défaut de matériau et de fabrication à compter de la date de remplacement ou de réparation pour la période de garantie du produit d'origine restant à couvrir. Lorsqu'un produit ou une pièce est échangé(e), le produit ou la pièce de remplacement vous appartient et la propriété de l'article remplacé passe à Polti USA, Inc.

Quand un remboursement est effectué, votre produit devient la propriété de Polti USA, Inc. Le produit de remplacement ne peut être envoyé que si toutes les conditions de la garantie sont remplies. Le non-respect de toutes les conditions peut entraîner un retard ou un refus de garantie.

CE QUI N'EST PAS COUVERT EXCLUSIONS ET LIMITATIONS :

Cette garantie ne couvre pas les défauts dus à une mauvaise utilisation ou à une utilisation non décrite dans la notice d'emploi, qui fait partie intégrante du contrat de vente. La garantie limitée ne couvre pas les pièces qui sont soumises à une usure normale (consommables tels que filtres, brosses, etc.).

Les défauts ou dommages dérivant de (a) l'utilisation d'accessoires, de pièces de rechange ou de produits consommables non d'origine Polti, (b) un mauvais fonctionnement, stockage, une utilisation incorrecte ou abusive, un accident ou une négligence, comme les dommages physiques (fissures, éraflures, etc.) à la surface du produit suite à une mauvaise utilisation, (c) l'utilisation des produits à des fins commerciales, (d) la soumission du produit à un usage anormal ou à des conditions anormales, (e) l'accumulation de tartre, et (f) les causes fortuites (incendie, court-circuit) qui ne sont pas imputables à Polti USA, Inc., ne sont pas couverts par la garantie.

Polti décline toute responsabilité en cas de dommages à des personnes ou animaux ou en cas de dommages à des biens résultant directement ou indirectement du non-respect des instructions fournies dans la notice d'emploi, en particulier les avertissements et les instructions d'entretien du produit.

La garantie limitée ne couvre pas les dommages causés par un service réalisé par une personne autre qu'un SAV agréé, à un produit ou à une partie qui a été modifié(e) sans autorisation écrite, si l'entretien recommandé du produit n'est pas correctement effectué ou si le numéro de série d'un produit a été enlevé ou rendu illisible.

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS :

- La réparation du produit et/ou le remplacement de la pièce suite à une utilisation ou à un entretien impropre, à des branchements sur une tension non conforme, à une surtension de la ligne d'alimentation, aux dégâts de la foudre, à une réparation non autorisée ou à toute autre cause indépendante de la volonté de Polti USA, Inc.
- Les dommages causés par des expéditions maltraité ou par des accidents pendant le transit

lors du retour du produit.

- Un produit qui nécessite une modification ou une adaptation pour pouvoir fonctionner dans un pays autre que le pays pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou la réparation de produits endommagés par de telles modifications.
- Le produit perdu pendant l'expédition sans qu'un reçu de vérification de la signature ait pu être fourni.
- Le non-respect des recommandations figurant dans le Manuel Instructions.

QUELLES SONT LES AUTRES LIMITATIONS ?

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SERA LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE ; DANS LE CAS CONTRAIRE, LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT OU LE REMBOURSEMENT PRÉVUS DANS CETTE GARANTIE LIMITÉE EXPRESSE SERONT LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR ET SERONT PROPOSÉS À LA PLACE DE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, QU'ELLES SOIENT EXPRESSES OU IMPLICITES. EN AUCUN CAS POLTI USA, INC. NE SERA RESPONSABLE, QUE CE SOIT SUR LE PLAN CONTRACTUEL OU EXTRA-CONTRACTUEL (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), DE DOMMAGES AU-DELÀ DU PRIX D'ACHAT DU PRODUIT OU DE L'ACCESSOIRE, OU DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL OU CONSÉCUTIF DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, OU DE PERTES DE REVENUS OU DE PROFITS, OU AUTRE PERTE FINANCIÈRE RÉSULTANT OU RATTACHÉE À LA CAPACITÉ OU À L'INCAPACITÉ À UTILISER LES PRODUITS, DANS TOUTE LA MESURE OU CES DOMMAGES PEUVENT ÊTRE EXCLUS PAR LA LOI.

Certains états et juridictions n'autorisent pas la limitation ou l'exclusion des dommages accessoires ou consécutifs, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également jouir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre ou d'une juridiction à l'autre.

POUR OBTENIR UNE ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour le support technique, visitez www.polti.com et sélectionnez service à la clientèle / support technique ou appelez :

- USA: 1-888-99-POLTI (1-888-997-6584)
Lundi - Vendredi: 8am - 6pm EST

NOTES

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



YOU WILL ENJOY SPECIAL OFFERS
PODRÁ DISFRUTAR DE OFERTAS ESPECIALES
VOUS POURREZ BÉNÉFICIER D'OFFRES EXCLUSIVES

**Please keep your purchase receipt which will be required if
a repair service is needed on the product during the guarantee period.**

Conservar su recibo de compra porque se solicitan en caso de asistencia
técnica del producto durante el plazo de garantía.

Conservar la facture d'achat qui sera requise en cas de réparation
effectuée sur le produit durant la période de garantie.



1-888-99-POLTI (1-888-997-6584)

Our helpful staff will assist you Monday - Friday 8am - 6pm EST.
Notre équipe vous accueille du lundi au vendredi 8 am - 6 pm EST.
Nuestro atento personal le asistirá Lunes - Viernes 8am - 6pm EST.





POLTI S.p.A, - Via Ferloni, 83
22070 Bulgarograsso (CO) - Italy
www.polti.com

Follow us:

